



目录

页数

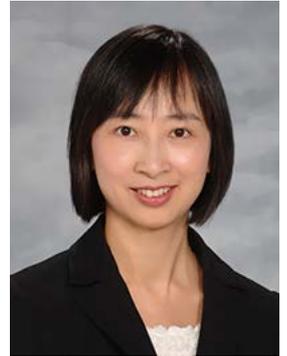
前言	1 - 2
服务承诺	3
理想、使命、信念	4 - 5
康乐事务	6 - 37
康体设施	7 - 14
康体活动	15 - 19
体育资助计划	20 - 21
里约2016年奥运会	22 - 23
第六届全港运动会	24 - 25
2016年全国青少年「未来之星」阳光体育大会	26
体育交流与合作计划	27
园艺和市容	28 - 30
绿化推广	31 - 34
牌照签发	35
康乐大事纪要	36 - 37
文化事务	38 - 108
表演艺术	39 - 42
文化节目	43 - 47
艺术节	48 - 50
艺术教育及观众拓展计划	51 - 54
嘉年华及文娱节目	55 - 57
对香港艺术节的资助	58
文化交流	59 - 62

电影资料馆及电影和媒体艺术节目	63 - 65
音乐事务处	66 - 67
室内体育馆	68 - 70
城市售票网	71
公共图书馆	72 - 77
博物馆	78 - 98
文物修復办事处	99 - 101
古物古蹟办事处	102
文化艺术专家顾问	103
文化大事纪要	104 - 108
行政	109 - 125
财务管理	109
人力资源	110 - 117
资讯科技	118 - 119
设施和工程计划	120
外判服务	121
环境保护工作	122 - 123
公众意见	124
公共关係和宣传	125
反映意见渠道	126
附录	127 - 149



康乐及文化事务署致力提供优质康乐及文化设施和服务，切合本港市民的需要和期望。我很高兴在此介绍康乐及文化事务署二零一六至一七年度的部分亮点项目。

二零一六至一七年度标志着公共博物馆向前迈进的重要里程碑。由二零一六年八月一日起，市民可免费参观五所博物馆的常设展览。该五所博物馆分别为香港历史博物馆、香港文化博物馆、香港海防博物馆、孙中山纪念馆及香港艺术馆（因翻新工程而暂时闭馆）；全日制学生亦可免费参观香港科学馆及香港太空馆的常设展览。我们相信这项措施可鼓励市民更多到博物馆参观，吸引新的访客，以及推广文化和提倡追求知识。



香港文化博物馆常设的金庸馆于二零一七年二月揭幕，是庆祝香港特别行政区（香港特区）成立20周年的活动之一，并藉此向文坛巨匠和武侠小说作家金庸（查良镛博士）致敬。馆内超过300项展品，阐述查良镛博士的小说创作历程及其作品对香港社会和文化的广泛影响，金庸小说爱好者不容错过。

二零一六年也是孙中山先生诞辰150周年纪念。本署辖下博物馆举办了多项特备节目包括专题展览、讲座及其他推广活动，以纪念孙中山先生的伟绩。

本署的公共博物馆亦与内地和世界各地的大型博物馆加强合作，而「故宫全接触」计划是重点之一，让香港市民欣赏故宫博物院的文化精粹。我们也举办了「宫囍—清帝大婚庆典」展览，内容精彩，教人印象难忘。

为进一步提高市民对非物质文化遗产的认识，我们于二零一六年六月在三栋屋博物馆内设立香港非物质文化遗产中心，作为展示和教育中心。

另一方面，本地演艺界继续百花齐放，异彩纷呈。为纪念西方和东方著名剧作家莎士比亚和汤显祖逝世400周年，我们呈献由本地与访港艺团以不同艺术形式演出的精彩节目。此外，我们举办了第八届新视野艺术节，节目极其吸引，并以知名编舞家艾甘·汉的最新作品为闭幕节目。

对热爱康体活动的人士来说，本年度盛事多不胜数—当中在二零一六年夏季举行的里约奥运会，无疑最为瞩目。为支持国家队和香港队，本署在五间体育馆设置「活力奥运观赏站」播放奥运赛事精华片段，让市民一同感受赛事的热烈气氛。其后，内地奥运精英运动员代表团于八月访港，本地体育爱好者蜂拥前往现场，欣赏奥运精英的羽毛球、乒乓球和跳水示范表演，而观看电视转播有关节目的观众更不计其数。在代表团访港期间，本地运动员和普罗大众均可一睹内地奥运精英的风采，更有机会与他们互动交流。

二零一七年香港花卉展览也是庆祝香港特区成立20周年的活动之一；十天展期共吸引了67万人次入场参观，为历届之冠。除了展出缤纷夺目的花卉外，展览更首度增设夜间灯光汇演，并在主舞台举行三项晚间特备节目，充分呈现香港社会和市民活力澎湃、丰富多姿的一面。

年内，我们举行「玩转公园」系列活动，鼓励市民在全港各区公园参与各种乐趣无穷和适合一家大小的康体活动。活动于二零一六年启动，直至二零一七年年底结束。

我们不仅推出崭新和更佳的健康及文化活动和服務，亦在年内继续致力提升各种设施。粉岭南公共图书馆及圆洲角公共图书馆的启用，进一步扩展图书馆网络，方便市民享用服务。康乐设施方面，两项新建的大型体育设施—设有室内草地滚球场的圆洲角体育馆及坚尼地城游泳池场馆的室内暖水池已分别于二零一六年十二月及二零一七年二月投入服务。此外，东九文化中心的工程项目亦已全速开展，奠基仪式于二零一六年十二月举行；该中心将成为本港未来的旗舰演艺场地。

本署全体同事羣策羣力，上下一心，锐意提供优质的康乐及文化服务和设施，继续致力提升市民的生活质素。



康乐及文化事务署署长李美嫦



康乐服务

- 我们承诺提供设施，鼓励市民参与康体活动，并举办各式各样的节目，为市民生活增添姿彩。
- 我们承诺把设施租用费和活动收费维持在市民大众可负担的水平，并继续为长者、全日制学生、14岁以下青少年，以及残疾人士及其照顾者提供收费优惠。
- 我们承诺为市民提供安全优质的康体设施，并负责管理和维修工作。

文化服务

- 我们承诺为市民提供文娱中心设施和举办文娱节目，并推动表演和视觉艺术的发展，提高市民这方面的兴趣和欣赏能力。
- 我们承诺为所有图书馆使用者提供优质服务，以满足社会在知识、资讯和研究方面的需求；支援市民终身学习、持续进修和善用余暇；以及推广阅读和本地文学艺术。
- 我们承诺提供并拓展博物馆及有关服务，以保存本地的文化遗产和提高市民对文化遗产的欣赏兴趣。我们会致力修复古物古迹，推广文物教育和欣赏。我们又会积极推广视觉艺术和介绍香港艺术家，并通过多元化的教育活动培养市民对香港的认同感。



我们的理想 是我们共同努力的目标。

我们的使命 是我们订定的清晰工作路向，引领我们实现理想。

我们的信念 是我们行为操守和表现的指引，也是本署致力推广的服务文化。

我们的理想：

竭诚提供优质文康服务，以配合香港发展为世界级大都会和盛事之都的路向。

我们的使命：

- 提供优质文康服务，为市民生活增添姿彩；
- 发挥专业精神，务使文康服务更臻完善；
- 与体育、文化、社区团体紧密合作，发挥协同效应，以加强香港的艺术和体育发展动力；
- 保存文化遗产；
- 广植树木，美化环境；
- 为顾客提供称心满意的服务；以及
- 建立一支积极进取、尽忠职守、敬业乐业的工作队伍。

我们坚守下列的基本信念，实践工作使命：

- **以客为本**
我们关心顾客的需要，并承诺以礼待客，竭诚为顾客提供方便快捷的服务。
- **质素至上**
我们承诺以符合成本效益的方法提供优质服务。
- **创意无限**
我们鼓励多元化发展，重视原创意念。
- **专业精神**
我们奉行最高的专业标准和操守准则，并致力保持卓越的工作表现。
- **讲求成效**
我们重视工作成效，以期取得最佳成果。
- **成本效益**
我们务求以快捷并符合成本效益的方法，达至工作目标。

- **精益求精**

我们致力与时俱进·积极回应社会不断转变的需求·竭力提升服务质素。



本署辖下的康乐事务部负责管理和发展全港的康体设施，为市民提供多样化的康乐服务。本署亦负责在公园和康乐场地广植乔木和灌木，并进行护养，以促进环境绿化。

在进行筹划时，康乐事务部与18区区议会保持紧密合作，确保各区新建的所有设施均有效配合居民的需求，也会考虑私营机构和邻近地区已提供的康乐设施。



康体设施

本署负责管理和保养维修多项设施的工作，以满足本港市民对康体活动的需求。本署辖下有26个大型公园、41个刊宪泳滩、43个游泳池、四个度假营和五个水上活动中心。本署辖下633个场地（包括公园、花园及其他场地）设有儿童游乐场设施。

本署管理的体育设施包括两个户外大球场、25个运动场和97间体育馆，另有为足球运动而设的234个硬地足球场、40个天然草地足球场和39个人造草地足球场。此外，还有一个榄球场、两个曲棍球场、256个网球场、四个高尔夫球练习场及294个壁球场。详情载于本年报附录七。

圆洲角体育馆于二零一六年十二月十二日启用，位于圆洲角综合大楼低座，是本署辖下在沙田区的第六个室内体育馆。

新体育馆建有区内首个室内草地滚球场，分作四条球道，让市民可以全天候进行草地滚球活动；另外亦设有高14米的户外运动攀登墙，提供四条不同难度的攀爬线。其他设施包括一个多用途主场（可用作两个篮球场、两个排球场或八个羽毛球场）、两间多用途活动室、一间健身室、一间乒乓球室（提供六张乒乓球枱）及一间儿童游戏室。



圆洲角体育馆在二零一六年十二月开放予市民使用。



圆洲角体育馆设有沙田区首个室内草地滚球场，现已投入服务。

本署辖下中西区海滨长廊（中环段）的閒钓辅助设施优化工程已经完成，并于二零一七年三月开放予公众使用。该项优化设施工程包括提供摆放鱼竿的装置、长椅、遮荫棚及饮水机，为垂钓活动提供更舒适的环境。场地亦设有教育展板，介绍閒钓的正确观念及安全守则。



中西区海滨长廊（中环段）新设鱼竿摆放装置，方便市民垂钓。

公园

本署管理全港共约1 570个公园和花园，辖下一些大型公园的资料详述如下：

香港公园

香港公园佔地8.16公顷，设有温室、观鸟园、壁球中心、体育馆、儿童游乐场、鸟瞰角、餐厅及奥林匹克广场。观鸟园内饲养约600隻雀鸟，分属70个品种。年内，若干品种的雀鸟（分别是长冠八哥、爪哇禾雀和尼柯巴鸠）成功在园内孵育幼雏。园内的温室由展览厅、旱区植物展览馆和热带植物展览馆组成。各展览馆装有调控环境的设备，在馆内营造不同地区植物生长所需的气候环境，在二零一六至一七年度吸引约264 000人次参观。二零一六年十月至二零一七年一月期间，展览厅举行了「兰花展」，展出逾30个不同品种约250株兰花，包括蝴蝶兰、拖鞋兰、文心兰和万代兰。



「兰花展」展出超逾30个品种共约250株兰花。

维多利亚公园

维多利亚公园佔地逾19公顷，是港岛区最大型的公园，也是全港最多人使用的公园之一。园内设施有中央草坪、音乐亭和卵石路步行径，亦有多种甚受欢迎的体育设施，包括游泳池场馆、足球场、篮球场、网球场、手球暨排球场、滚轴溜冰场、草地滚球场、健身站和缓跑径。

公园是举行社区活动的热门地点，例如每年一度的年宵市场、香港花卉展览和市区中秋綵灯会。这些活动每年吸引成千上万的游人到场参观。



维多利亚公园是举行多项社区活动（例如年宵市场）的场地。

九龙公园

九龙公园面积达13.3公顷，坐落于尖沙咀的心脏地带，是九龙区最大型的公园。园内设有多种室内和户外康乐设施，包括硬地足球场、体育馆和游泳池场馆。

九龙公园设有多个花园和多条步行径，环境优美，包括水景花园、凋塑花园和林荫径。园内另设凋塑廊，展出本地和海外艺术家的凋塑作品，其中一件长期展品《牛顿的构思》更是凋塑家爱德华多·鲍洛齐的杰作。此外，园内的树木研习径长240米，种植了35种香港最常见的开花树木。

园内另设鸟湖和百鸟苑，该处遍植花木，饲养了百多隻红鹳和其他不同品种的雀鸟，例如马来犀鸟、大红鹳和小红鹳。

公园全年都会举办特色活动，包括逢星期举行的「功夫阁」和逢星期日及公众假期举行的「艺趣坊」。公园亦定期举办清晨观鸟活动，介绍园内常见的雀鸟品种，而露天广场则经常举办各类社区活动，例如嘉年华、户外展览和娱乐节目，吸引大量访客。



「艺趣坊」设有多个售卖手工艺品的摊位。

大埔海滨公园

大埔海滨公园佔地22公顷，是本署辖下面积最大的公园。园内有一座香港回归纪念塔，高32米，游人可登上塔顶俯瞰吐露港和邻近地区的美丽景致。公园的其他设施包括长达1 000米的海滨长廊、露天剧场、中央水景设施、有盖观景台、儿童游乐场、草地滚球场、门球场和风筝放飞区。园内有多个主题花园，包括花海园区、香花园、锦葵园、西式花园、生态花园、棕榈园、香草园、榕树园、茶花园、红掌园、天堂鸟园和薑花园。在二零一六至一七年度，园内昆虫屋录得41次团体参观，共有1 600人次到访。



大埔海滨公园花海百花绽放，一片锦绣。

屯门公园

屯门公园建于填海土地，面积达12.5公顷。园内种植超过1 900棵乔木和12万株灌木，品种繁多。公园设有人工湖，佔地一公顷，极受游人欢迎。园内爬虫馆在二零一六至一七年度吸引377 000人参观，当中包括28 000名团体旅客。

公园的其他设施包括人工瀑布、模型船池、露天剧场、滚轴溜冰场、三个儿童游乐场、自然保育园地、长者休憩处、四条卵石路步行径、凉亭和多用途球场。

园内儿童游乐场正进行改善工程。新的儿童游乐设施将会为不同年龄及能力的儿童提供共融和无障碍的游乐环境。游乐场预计于二零一八年重开。



屯门公园的共融游乐场经精心设计，适合不同年龄及能力的儿童游玩。

公园优化措施

在二零一六至一七年度，本署推行一系列公园优化措施，以期为市民提供更佳的设施和美化园景。

本署在公园加设更多长者友善设施，包括长者健体设施及优先座，鼓励长者积极度过晚年，并加深他们认识强身健体的好处。大型公园按不同主题遍植各类开花植物，以美化园景和优化花园的景观。本署亦举办「玩转公园」系列康乐活动，包括「家庭飞盘共奔Fun同乐日」、「全民定向@公园」和「至Fit@公园」。本署于二零一七年一月至二月期间，在12区举办了12项有关定向和健体的巡回同乐日，参与人数逾5 000人次。



「玩转公园」活动包括一系列户外活动，鼓励市民参与不同主题的康体活动。



在九龙公园举行的巡回同乐日，儿童参与定向活动，乐在其中。

在二零一七年年初，本署设立「去公园囉」的全新专题网页 (www.lcsd.gov.hk/sc/lhttp/index.html)，介绍辖下大型公园的特色和公布各公园将举办的康体活动资料。新网页的设计以用家角度出发，方便市民按各自的喜好浏览各大型公园的重点资讯。

宠物公园

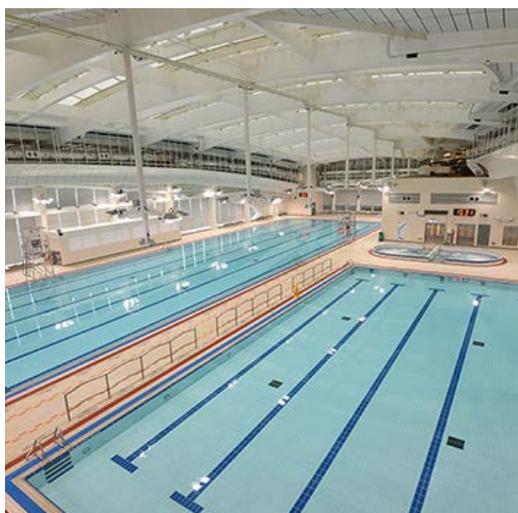
目前，本署在辖下44个康乐场地设置宠物公园，饲养狗隻的人士可让狗隻在没有狗带束缚的情况下自由走动。本署会在谘询区议会后继续物色合适地点增建宠物公园。在二零一六至一七年度，有三个新宠物公园启用，分别位于观塘大业街花园、元朗洪德路二号休憩处和荃湾国瑞路公园。

泳滩和泳池

在二零一六至一七年度，到本署辖下泳滩和公众游泳池游泳的市民，分别有逾1 366万和约1 405万人次。

重置后的坚尼地城游泳池第二期设施（包括一个室内副池、一个室内训练池及一个室内按摩池），已于二零一七年二月投入服务。这些室内设施可配合现正使用的第一期室外泳池设施，包括一个副池及一个嬉水池。

为提高市民的水上安全意识，年内本署与香港拯溺总会及其他相关政府部门合办了一系列水上安全运动和活动。



重置后的坚尼地城游泳池设有室内暖水游泳设施，让市民可全天候畅泳。

水上活动中心和度假营

本署负责管理五个水上活动中心（创兴水上活动中心、赤柱正滩水上活动中心、圣士提反湾水上活动中心、大美督水上活动中心和赛马会黄石水上活动中心）和四个度假营（麦理浩夫人度假村、西贡户外康乐中心、曹公潭户外康乐中心和鲤鱼门公园）。年内，共有124 000人参加水上活动中心的的活动，并约有498 600人使用度假营设施，当中约有35 600人参加黄昏营。本署举办黄昏营，让市民在公馀时间参与活动。



创兴水上活动中心定期举办独木舟课程。



鲤鱼门公园内建有欧洲式建筑，四周遍植乔木和灌木，景致怡人。

大球场

香港大球场可容纳四万名观众，是举行体育和社区活动的重要场地。在二零一六至一七年度，香港大球场共举行20项活动，入场观众总数达209 000人。当中的主要活动包括南华对祖云达斯的足球邀请赛，由杰志、FC首尔、蒙通联和奥克兰城角逐的「丁酉贺岁盃」，以及著名的「香港国际七人榄球赛」。年内亦有其他足球赛事及社区活动于大球场举行。



一年一度的「香港国际七人榄球赛」是本港最受欢迎的体育活动之一。

旺角大球场提供6 668个观众席座位，是举行香港超级联赛的主要场地之一，也是香港足球代表队的训练场地。在二零一六至一七年度，旺角大球场共举行59项活动，包括「亚洲冠军球会盃」、「亚洲足协盃」、「EAFF E-1东亚足球锦标赛2017」第二圈赛事，以及香港对柬埔寨和新加坡国家队的两场国际足球友谊赛，年内有363 000人次入场。

香港单车馆

香港单车馆设有符合国际标准的250米长室内单车赛道连3 000个观众席座位和配套设施，以及多用途主场。场馆亦附设健身室、乒乓球室、舞蹈室和儿童游戏室等体育设施。单车馆是香港单车队主要训练场地，也经常举行多项大型和高级别场地单车比赛。

改善场地管理措施

康体通

市民可使用本署的康体通电脑租订系统，通过互联网、电话或亲临设于全港各区的订场处柜檯，租订康体设施和报名参加社区康体活动；亦可透过本署设置的「康体通自助服务站」，以智能身份证享用康体通服务，并以八达通卡付款。目前，本署辖下47个场地设有自助服务站，九个位于港岛，15个位于九龙，23个位于新界。

此外，本署在143个康乐场地和18区的康乐事务办事处提供柜檯服务，市民可在这些场地租订康体设施、报名参加康体活动，以及查询康体设施和体育活动等事宜。

在陆上康乐场地设置自动心脏去颤器

本署继续在所有设有动态运动设施的陆上康乐场地（包括收费及免费场地）设置自动心脏去颤器，可供公众在紧急情况下使用。目前，共有366个康乐场地（包括陆上康乐场地和水上活动场地、度假营、水上活动中心和体育馆）设有自动心脏去颤器。本署会继续检讨在辖下场地提供自动心脏去颤器的安排，并考虑于其他热门场地增设自动心脏去颤器，当中以游人众多的海滨长廊为优先。

工作改善小组

截至二零一七年三月底，本署在各区康乐场地共成立了283个工作改善小组，负责进行各项由员工自发提出和按部门指示进行的改善措施。工作改善小组计划卓有成效，本署会继续支持改善小组在各主要康乐场地（包括度假营、水上活动中心、泳池、泳滩、体育馆、公园和游乐场）的工作。

康乐场地免费使用计划

为尽量提高某些康乐设施的使用率，本署在二零一六至一七年度继续推行「康乐场地免费使用计划」，让合格的团体（包括学校、体育总会、地区体育会和受资助的非政府机构）在每年九月一日至翌年六月三十日期间的周日（公众假期除外）下午五时前的开放时间内，免费使用各体育馆的主场和活动室、壁球场、曲棍球场、户外草地滚球场和障碍高尔夫球场。

为体育总会提供设施

本署提供场地予39个体育总会作为香港代表队训练中心，并且为运动员和香港代表队提供各种训练设施。



本署致力推动「普及体育」，鼓励不同年龄和体能的市民追求积极健康的生活，并举办多元化的康体活动，包括地区层面的体育训练班、比赛和康乐活动，供不同服务对象参加。

在二零一六至一七年度，本署举办了约38 000项社区康体活动，适合不同年龄和体能的人士，参加者约有2 214 000人次，筹办活动的总开支约为1.6亿元。本署举办的大型和全港性活动包括「全港运动会」、「全民运动日」和「普及健体运动」。

普及健体运动

本署每年与卫生署携手推行「普及健体运动」，在全港18区举办一连串健体推广活动，包括多项专为儿童、残疾人士和长者而设的健体计划，以及「行山乐」、「优质健行」、「跳舞强身」和「跳绳乐」活动。本署全年举办1 400项不同活动，参加人次逾八万。



市民在「普及健体运动」的舞蹈晚会上一同起舞。

为推行「普及健体运动」，本署向地区团体免费提供展板外借服务，以供不同团体筹办和宣传活动，从而鼓励社会各界人士培养体育文化和投入健康生活。

此外，本署又透过数码影像光碟、单张、小册子及专题网页 (www.lcsd.gov.hk/sc/healthy)，向市民推介有关健康教育和健体活动的资讯。

全民运动日2016

为了在社区推广「普及体育」，本署于八月七日举办「全民运动日2016」。是次活动以「显活力 创高峰」为主题，并以「日日运动半个钟，齐显活力创高峰」为口号，旨在鼓励市民养成恒常运动的习惯，以及支持香港运动员参与国际体育比赛。

活动当日，本署开放辖下大部分康体设施供市民免费使用，并在全港18区的指定体育馆举办多种免费活动。参与免费活动的市民逾35 800人，并有超过200 000人免费使用体育设施。



单车同乐活动鼓励市民多做运动。



免费康体活动参加者一起做健体运动。

工商机构运动会

「工商机构运动会」是专为本港公私营机构员工举办的大型综合运动会，每两年举行一次，旨在鼓励在职人士恒常运动，并促进他们的团队精神，加强他们对所属机构的归属感。

「工商机构运动会2016」于二零一六年二月至十一月期间，在全港多个康乐场地举行。运动会设有11个体育项目，共有逾9 000名来自233间机构的员工参加。



一名机构雇员参与「工商机构运动会2016」的保龄球比赛，一显身手。

先进运动会

「先进运动会」每两年举办一次，目的是鼓励35岁或以上的人士与年龄相若的对手在体育活动中切磋，保持身心健康。「先进运动会2016」于二零一六年七月至十二月期间举行，共设有六个体育项目，分别为太极、网球、乒乓球、游泳、羽毛球和长跑，吸引共4 815名参赛者。



二零一六年十一月举行的长跑比赛有超过450人参加。

学校体育推广计划

「学校体育推广计划」由多个体育总会主办、本署统筹和资助，并由教育局协办。这项计划旨在使学生有更多机会恒常参与体育运动、提升学生的运动水平、物色具运动潜质的学生加以培训，以及在校园内推广体育文化。

这项推广计划有七项附属计划，分别是「运动教育计划」、「简易运动计划」、「外展教练计划」、「运动领袖计划」、「联校专项训练计划」、「运动章别奖励计划」和「运动奖励计划」。二零一六至一七年度，在「学校体育推广计划」下共有41个体育总会共举办8 180项体育活动，参与的学生约611 800人次。



「2016学校体育推广计划颁奖典礼」于二零一六年六月举行，表扬参与计划的学校及学生。

「学校体育计划推广主任先导计划」由民政事务局与本署合办，教育局和香港体育学院协办，于二零一四至一五学年完成。本署随后全面检讨计划的成效，结果显示计划达到预期效果，既能推广校园体育文化，亦能为退役运动员提供一个生涯规划及发展的平台。本署在二零一五 / 一六学年至二零一七 / 一八学年继续推行计划，并把参

与学校的名额由15个增至23个，让更多学生和退役运动员受惠。

社区体育会计划

「社区体育会计划」旨在开拓本港体育发展的基础和提升社区层面的运动水平、促进和加强青少年在体育方面的发展、鼓励市民终身参与体育运动，以及吸纳更多体育义工。

根据这项计划，本署就举办体育发展活动向社区体育会提供所需的技术和财政支援，并举办讲座、训练课程和工作坊，以增进社区体育会领导层的管理技巧和技术知识。现时有30个体育总会和约430个社区体育会参与这项计划。在二零一六至一七年度举办的社区体育会活动约有2 350项，参加者约51 000人次。



社区体育会参与多项友谊赛，藉以提升社区运动水平。

地区体育队训练计划

在有关体育总会协助下，全港18区各自成立了地区足球队、篮球队、手球队和剑击队。在二零一六至一七年度，共有9 567名市民报名加入这些地区体育队，并参加了255项训练活动和区际比赛。

青苗体育培训计划

推行「青苗体育培训计划」的主要目的，是加强青少年的体育训练和发掘本港的年轻好手。在青苗计划下，具潜质的年轻运动员有机会获选拔，接受有关体育总会进一步培训。表现优异的年轻运动员或可入选香港代表队并参加国际体育赛事。

在二零一六至一七年度，有关计划在30个体育项目下共提供906项活动，参加的青少年有30 255人次，当中共有352名有潜质的年轻运动员获有关体育总会选拔作进一步培训。

包山嘉年华2016

「包山嘉年华2016」于二零一六年四月二十四日至五月十五日在长洲举行，由于极富特色，故吸引数以万计的市民和外地游客观看，另有超过8 500名市民参加多项为嘉年华举办的活动。本署为参加者提供抢包山训练，亦监督抢包山选拔赛及攀爬嘉年华的相关工作。



攀爬好手在抢包山决赛展开包子争夺，战情激烈。



本署负责管理「体育资助计划」，为体育总会和其他体育团体提供资助，以推展本港的体育活动。在二零一六至一七年度，本署拨款2.8亿元，资助这些体育总会和体育团体举办了10 800项体育活动，参加者逾755 500人次。

在二零一六至一七年度，共有84项国际赛事获得这项计划资助。主要赛事包括：「世界杯马拉松游泳赛2016—香港」、「第二十一届亚洲城市跆拳道锦标赛」、「香港城市田径锦标赛2016」、「第四十二届香港国际保龄球公开赛」、「第三十八届香港赛艇锦标赛」、「2017年香港国际柔道公开赛」、「2016香港公开剑击锦标赛」、「香港青少年壁球公开赛2016」、「香港人寿ASTC三项铁人亚洲杯2016」、「2016香港青少年公开赛—国际乒联青少年巡回赛」，以及「香港公开青少年网球锦标赛2016」。

另外，各体育总会亦举办了共485项本地比赛。大型赛事计有：「2016年香港篮球联赛」、「香港五人足球赛」、「2016香港尾波花式滑水锦标赛」、「香港杯射箭比赛」、「全港室内单车锦标赛」、「分龄剑击锦标赛」、「2016香港校际赛艇锦标赛」、「2016全港公开乒乓球排名单打锦标赛」、「第三十六届全港公开排球锦标赛」，以及「2016全港羽毛球锦标赛」等。



「2016年香港篮球联赛」连场赛事，云集城中顶尖好手。



本地男子曲棍球联赛战况紧凑。



在「Panasonic二零一六年泛亚韵律泳锦标赛暨第十二届香港韵律泳公开赛」双人项目中，年轻选手投入作赛。

体育推广计划和体育训练计划均属体育资助计划的重要项目。在二零一六至一七年度举行的体育发展活动，包括学校体育推广活动和各类训练计划，例如「青少年足球发展计划」、「小型壁球计划」、「新一代乒乓球训练班」，以及「香港青少年（男女子）篮球训练计划」。



二零一六至一七年度「幼苗足球培训计划」设有小型球赛，供五至七岁的小童参加。

体育总会机构管治研讨会

民政事务局与本署于二零一七年三月十八日为体育总会合办「管治、领导与体育的未来发展研讨会」。研讨会会在香港体育学院举行，63个体育总会及相关团体派出逾200名代表参加。各体育总会代表可藉着这个宝贵机会汲取机构管治的最新资讯，并与本地专业、商业和体育等界别的领袖交流意见。



巴西里约热内卢于二零一六年八月五日至二十一日举行2016年奥运会。中国香港奥运代表团由38名运动员和37名工作人员组成，派出选手参加九个比赛项目，包括田径、羽毛球、单车、剑击、高尔夫球、赛艇、游泳、乒乓球及滑浪风帆。

香港运动员在里约奥运表现出色，跻身项目前八名的运动员包括单车选手李慧诗（女子争先赛第六名及女子凯林赛第七名）和滑浪风帆选手郑俊樑（男子滑浪风帆第八名），而男女子乒乓球队均成功打入团体赛的半准决赛。



「里约2016奥运会」中国香港代表团返港欢迎仪式在二零一六年八月二十六日于香港文化中心举行。

活力奥运观赏站

本署在五个位置便利的运动场馆举办多项与里约2016年奥运有关的体育活动，包括柴湾体育馆、士美非路体育馆、九龙公园体育馆、香港单车馆及屏山天水围体育馆。有关活动于八月六日至二十一日举行，旨在提升市民对里约2016年奥运的关注和投入，并支持参赛的香港运动员。每个场馆均设有大型电视屏幕，每日播放奥运赛事的录影精华片段，并设置以运动为主题的立体展板和展览区。此外，场馆亦举办与奥运有关的节目，例如运动示范及同乐、扭气球活动、摊位游戏、艺员为运动员打气的综艺表演，以及运动常识问答游戏。活力奥运观赏站设置16天期间举办的各项活动，参加人次逾九万。

里约国家队奥运精英运动示范

里约2016年奥运会内地精英运动员代表团于二零一六年八月二十七日来港进行三天亲善访问，代表团成员包括45名奥运奖牌得主和其他精英运动员，以及19名教练和工作人员。是次访问旨在让内地运动员与香港市民分享里约2016年奥运的比赛成果，并促进内地与香港的体育交流。

代表团于八月二十八日兵分两路，与市民近距离接触。其中两组运动员在伊利沙伯体育馆示范羽毛球及乒乓球，而另一组运动员则在维多利亚公园游泳池示范跳水，有逾4 700人欣赏示范表演；奥运精英的精湛体育造诣令市民留下深刻印象。本署同时安排电视直播，让更多香港市民有机会欣赏奥运精英的精彩表演。



国家队奥运精英在维多利亚公园游泳池作示范表演，精采绝伦。



奥运羽毛球金牌运动员谔龙在伊利沙伯体育馆举行的体育示范表演中，与现场观众进行同乐活动。

除参与示范表演外，内地羽毛球及乒乓球的奥运精英亦与香港羽毛球及乒乓球代表队进行友谊赛。跳水精英运动员示范跳水外，亦与香港青少年运动员分享经验及交流技术。这次亲善访问大受市民欢迎，十分成功。



内地奥运金牌运动员丁宁与香港青年运动员进行乒乓球友谊赛，示范精湛球技。



第六届全港运动会

全港运动会（港运会）在二零零七年首次举办，是两年一度的全港大型综合运动会。港运会为18区区议会提供体育参与、交流和合作的机会，亦鼓励市民积极参与体育运动，从而在社区推广「普及体育」文化。港运会由体育委员会主办，并由其辖下的社区体育事务委员会统筹，协办单位包括本署、18区区议会、中国香港体育协会暨奥林匹克委员会和有关的体育总会。

第六届港运会于二零一七年四月二十三日至五月二十八日举行。新闻发布会于二零一六年六月十三日在九龙公园体育馆举行后，18区区议会随即进行公开选拔，甄选运动员代表各区参加港运会，共有逾3 200名运动员获选代表18区区议会参加八个体育项目，即田径、羽毛球、篮球、五人足球、游泳、乒乓球、网球和排球。



「第六届全港运动会」举行新闻发布会，主礼嘉宾和代表八个体育项目的精英运动员呼吁市民积极参与。



排球运动员参与「第六届全港运动会」地区运动员选拔。

为鼓励全港市民支持和参与，港运会筹办了一连串宣传及全民参与活动，包括新闻发布会、体育讲座、八项「精英运动员示范和交流活动」、「全城跃动活力跑」、「十八区啦啦队大赛」、「摄影比赛」、「十八区誓师暨嘉年华」、大型「开幕典礼」和「闭幕暨综合颁奖典礼」。公众亦可投票选出「我最支持的体育社区」，以及竞猜「第六届全港运动会总冠军」。第六届港运会更首次举办「轮椅篮球挑战赛」和「智障人士游泳邀请赛」，推广残疾人士体育活动。



「第六届全港运动会」之「赛马会全城跃动活力跑」
及嘉年华活动吸引超过5 500人参加。



「全国青少年『未来之星』阳光体育大会」于二零一六年七月二十一日至二十六日在陕西省渭南市举行，参加者为12至18岁的全日制中学生。体育大会旨在推广全民健康、促进公众注重青少年体育，以及向青少年推广奥林匹克文化。香港共派出20名运动员参赛，取得优异成绩。



民政事务局局长刘江华为「2016年全国青少年『未来之星』阳光体育大会」香港特别行政区代表团打气。



为提升香港的体育水平和促进体育交流与合作，香港与内地至今已签署下列两份协议书：

- 粤港澳体育交流与合作协议（二零零三年十二月二十九日）；以及
- 上海市与香港特别行政区体育交流与合作协议（二零零四年五月三十日）。

年内，本港与内地不同城市根据上述协议书进行了以下多项交流计划：

日期	项目名称	地点
2016年7月18至22日	沪港青少年体育交流夏令营	上海
2016年9月9至11日	粤港澳国际体育用品博览会	广州
2016年9月23至25日	粤港澳青少年足球交流活动	澳门
2017年1月14至15日	粤港澳青少年篮球交流活动	香港



园艺和市容

香港动植物公园

香港动植物公园佔地5.6公顷，坐落于山坡上，俯瞰港岛中区，是十种濒危哺乳类动物、雀鸟和爬虫类动物的保育中心。在二零一六至一七年度，公园吸引约850 000人参观。全园约有雀鸟190隻、哺乳类动物70隻及爬虫类动物20隻。年内，松鼠猴及领狐猴两种哺乳类动物成功在园内繁殖新生。

公园设有药用植物园和温室，园内种植乔木、灌木、攀缘和赏叶植物，品种超过900个。园内亦设有教育及展览中心，经常展示动植物标本，并且提供教学设施和公园导赏活动。

其他公园也有展出动物标本，包括香港公园、九龙公园、屯门公园和元朗公园。

香港动植物公园每年举办「动物护理聚谈」活动，深受市民欢迎，在二零一六至一七年度，约有1 500人参与。



在「动物护理聚谈」活动期间，园内动物饲养员与游人分享日常照顾灵长类动物及雀鸟的心得。

动物和园艺教育

本署推行动物和园艺教育计划，鼓励市民参与自然保育和绿化环境等工作。在二零一六至一七年度，本署举办了412项动物教育计划及485项园艺教育计划，分别约有22 800人及30 500人参加。本署又举办了约710项教育计划，参加的学生约23 600人。



香港动植物公园的学校导赏活动让学生有机会加深对动物的认识和明白环保的重要性。



九龙公园为学校和其他机构举办导赏活动，推广环保教育。

年内，本署在香港动植物公园和九龙公园分别举办动物教育展览及园艺教育展览。两项展览的展品其后在其他公园展出，包括香港公园、九龙公园、香港动植物公园、大埔海滨公园、屯门公园、元朗公园、北区公园和荔枝角公园，参观者约有23 000人。本署又举办了11项课程，向市民教授自然保育的知识。



动物教育展览希望能促进市民对动物的认识，启发公众对动物生态和自然保育的兴趣。



园艺教育展览旨在让市民认识更多植物和绿化环境方面的资讯。

树木管理

本署负责管理及护理约630 000棵树木。自二零一六年一月起，本署的树木管理职责有所扩展，额外管理约15万棵树木。这些树木位于非高速公路两旁离路缘十米内未批租或未拨用的政府土地上。另外，目前政府古树名木册内的480棵树木中，有342棵由本署护理。

本署辖下有六支区域树木管理队伍，负责树木管理工作。在二零一六至一七年度，本署继续定期检查辖下树木，为约73 500棵树木进行了护理和修剪工作。

在二零一六至一七年度，本署推行的植树计划共种植了约1 100棵树木，其中670棵种于路旁，430棵种于公园和花园。种植的树木当中，约有60%位于新界，其余则分布于市区各处。这些树木中约有730棵属显花树木，例如黄钟木、大花紫薇、白千层、金蒲桃和宫粉羊蹄甲。

园艺和美化环境工作

本署负责改善市容和美化环境。为执行这项职务，本署会因应园艺和树艺方面的最新技术，更新相关政策及指引，并定期检讨这方面的实务工作方法。

绿化香港市区是本署的目标之一。为此，我们密切监察各区推行的植树计划，工作重点是保存现有树木和培植新树，包括在发展地区栽种的树木。年内，本署透过保护树木审核委员会成功保存了约3 300棵树木。

本署协助评审发展中休憩用地和路旁市容地带的园景设计，并为中九龙干线、启德发展区、港珠澳大桥项目及新界绿化总纲图的园景设计提供意见。在二零一六至一七年度，本署亦为约18公顷的现有场地和路旁市容地带进行改善工作，提升景观。

运动草地管理

本署在二零一四年成立运动草地管理组，专责为本署辖下的天然草地球场（特别是香港大球场和其他指定用作举行香港超级联赛赛事的球场）提供管理和保养的专业意见和技术支援。此外，本署亦已加强草地管理和保养方面的员工培训。上述措施推行后，各个用作举行香港超级联赛赛事的球场，以及其他地区天然草地球场的草地质素已有显著改善。尤其在「香港国际七人榄球赛2016」举行时，香港大球场的草地情况理想，即使在活动最后一天的早上经历滂沱大雨，翻新后的场地去水系统充分发挥作用，有效排走雨水，使比赛得以顺利进行。



「香港国际七人榄球赛2016」举行期间，香港大球场的草地球场质素大获好评。



绿化大使计划

本署推行「绿化大使计划」，邀请区议员担任绿化大使，协助推动社区的树木监察工作。截至二零一七年三月，已有逾430位社会贤达参加这项计划。



本署不时举办树木研讨会和工作坊，以增进绿化大使在绿化和树木管理方面的知识。

二零一七年香港花卉展览

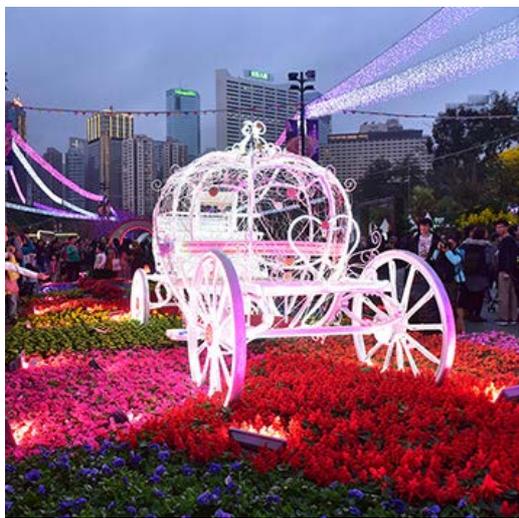
「二零一七年香港花卉展览」于三月十日至十九日期间在维多利亚公园举行，以广为广大喜爱的玫瑰为主题花。展览得到超过240个机构支持，吸引逾67万破纪录的参观人次。



本署于二零一七年香港花卉展览呈献的花坛名为「瑰丽·情真」，以四朵玫瑰花造型凋塑为中心，展现主题花的美态。

本届展览展出逾35万株花卉植物，包括四万株玫瑰及来自世界各地的大量奇花异卉。此外，展品还包括本港、内地和海外园艺机构精心创作的优美花艺摆设，琳琅满目，美不胜收。本届参展的团体有本地、内地和海外园艺组织、私人机构和政府部门。

为庆祝香港回归祖国二十周年，展览在晚间为花艺摆设和园林造景加入柔和光影元素，令展品更添美态。大会更新设「迷宫花园」和「花见廊」，花见廊内有咖啡阁及音乐表演，供游人赏花玩乐。同时，大会安排了连串精彩活动，包括「音乐晚会」、「舞蹈之夜」及「嘉年华会」三项特备节目，让观众可欣赏音乐、舞蹈和其他精彩表演。



夜幕低垂，二零一七年香港花卉展览中的花艺摆设与园林造景在柔光映照下格外迷人。

一如往年，大会亦为游人举办多项教育及娱乐活动，包括园艺讲座、插花示范、音乐演奏、文娱表演、展品比赛、绘画比赛、摄影比赛、绿化活动工作坊、绿化推广摊位及导赏服务。



二零一七年香港花卉展览期间举办多项教育活动，学童绘画比赛是其中之一。



学生同心协力，製作二零一七年香港花卉展览镶嵌花坛「游园乐」。

绿化香港运动

本署在二零一六年六月举办的「2016最佳园林大奖—私人物业」是「社区绿化计划」活动之一，旨在表扬出色的园林设计及园艺护养工作，改善私人物业的环境。比赛共收到171项提名。年内，本署亦举办了约220项外展绿化推广活动，参加者逾53 000人。

本署在全港18区推行「绿化义工计划」，并招募了约6 900名市民为绿化义工，为绿化活动提供义务服务，以及在多项推广绿化活动中担任服务员。在二零一六至一七年度，本署为绿化义工举办了约490项绿化活动。



本署举办一系列培训活动，增进绿化义工的园艺知识，让他们更有效推动社区绿化。

「社区园圃计划」已在全港18区全面推行。该计划旨在鼓励市民参与社区层面的绿化活动，身体力行，并通过参加种植活动，加强环保意识。18区目前已闢设了23个社区园圃。在二零一六至一七年度，本署共举办了62个种植研习班，参加者超过13 000人。



社区园圃计划的参加者把幼苗种于获分配的小园圃内。

年内，本署继续与区议会及地区组织合办共22次「社区种植日」。在各种植日，逾5 000名参加者合共种植了47棵乔木和24 010株灌木。



学生响应绿化香港运动，参与社区种植日。

年内推行的「绿化校园资助计划」是本署的学校绿化活动之一，为890间参加计划的学校及幼稚园提供470万元资助，协助学校多种花木和举办绿化教育活动，并安排兼职导师给予协助。本署已就所有参与学校的计划进行评选，并向优胜学校颁发绿化校园工程奖。本署又举办「一人一花」计划，向大约372 800名学童派发幼苗，供他们在家中或校内培植，以鼓励儿童和青少年栽种植物。

2017年3月10至19日	二零一七年香港花卉展览
2017年3月18日	体育总会机构管治研讨会—管治、领导与体育的未来发展研讨会
2017年3月19日	第六届全港运动会—十八区啦啦队大赛



本署的文化事务部负责策划和管理辖下各表演场地，并举办各类文娱节目，推动香港文化艺术的发展。该部也负责提供公共图书馆服务，以满足社会人士在资讯方面的需求，并致力推广阅读和文学艺术。本港的公共博物馆及有关的博物馆服务亦属该部的职责范围。

本署负责管理的文化设施包括14个表演场地、七所大型博物馆、七所较小规模博物馆、两所文物中心、一所电影资料馆、两所视觉艺术中心、两间室内体育馆，以及70间固定图书馆和12间流动图书馆。



在二零一六至一七年度，本署举办了不同高质素的文化节目，包括由本地和海外艺术家呈献的艺术节活动、表演及观众拓展活动。此外，本署亦继续负责管理本港多个主要表演场地。

香港文化中心

香港文化中心举办不同类型的演艺节目。设施包括设有2 019个座位的音乐厅、1 734个座位的大剧院，以及可容纳496名观众的剧场。在二零一六至一七年度，在文化中心举行的表演共634场，入场观众逾579 000人次。

年内，文化中心举行多个大型文化活动，包括「香港艺术节」、「香港国际电影节」、「法国五月艺术节」、「中国戏曲节」、「国际综艺合家欢」及「新视野艺术节」。不少访港的国际知名艺团，包括费城乐团、英国艾甘·汉舞蹈团及中国国家话剧院，亦在香港文化中心的舞台演出。其他重要节目包括威尔第歌剧《奥赛罗》、柏林列宁广场剧院演出的《理查三世》、《卡洛斯·阿哥斯达告别古典芭蕾之旅》，以及约书亚·贝尔、梅理·柏拉雅及米沙·麦斯基的演奏会。

文化中心的露天广场是观赏「新春国际汇演之夜」、元宵綵灯会和烟花汇演等大型户外节目的热门地点。周末举行的「伙伴创意市集@文化中心」则设有各类手工艺品摊档和艺术摊档，为本地青年和艺术团体提供平台发挥创意。

香港大会堂

香港大会堂于一九六二年落成启用，建筑设计属包浩斯风格，获评为一级历史建筑。设施包括设有1 434个座位的音乐厅、463个座位的剧院，以及面积590平方米的展览厅。在二零一六至一七年度，大会堂举行了592场节目，观众约有353 000人次。



香港大会堂音乐厅音响效果极佳，素负盛名。

年内，不少享誉国际的艺术家和艺团在大会堂演出，包括薇莎拉兹、欧伊斯特拉夫弦乐四重奏、意大利协奏团、法国之风、海燕合奏团、萨尔斯堡室内乐团、安德塞斯基、尤莉亚·费莎、哈特拿沙扬、慕蕾·奈斯比及维也纳儿童合唱团。一众享负盛名的本地艺术家，包括李垂谊、邝励龄、林昭亮、尤声普及陈好逖等，亦曾在大会堂献艺。

社区演艺设施

本署的演艺设施遍布港九新界，是举办文化节目的热门地点。较大型的演艺场地包括沙田大会堂、荃湾大会堂、屯门大会堂、葵青剧院、元朗剧院和高山剧场；较小型的场地则有西湾河文娱中心、上环文娱中心、牛池湾文娱中心、大埔文娱中心和北区大会堂。

为庆祝沙田大会堂30周年，本署在二零一六年完成大会堂外牆全面翻新工程，把公众范围改成艺术空间，展出当代艺术流动装置《C卡车》及大型花艺装置，此外还邀得多个本地和海外艺团演出一连串精彩节目并举办同乐日。



二零一六年，沙田大会堂展现全新面貌庆祝启用30周年。



沙田大会堂30周年同乐日节目丰富，包括文艺表演。

年内亦有多文化团体租用本署设施，举办艺术活动。在二零一六至一七年度，以上场地举行了6 318场节目，观众约有2 103 000人次。

为推动公众参与艺术，本署推出场地赞助计划，让地区艺术团体免费使用本署的设施，为区内居民举办文化活动。在二零一六至一七年度，95个社区艺术团体获本署赞助场地，举办共644项活动，并吸引约107 000人次参与。

支持粤剧发展

鉴于粤剧界对本地表演场地需求殷切，本署推行优先租场政策，让专业粤剧团体优先租用高山剧场以及在特定档期优先租用另外五个主要表演场地。

油麻地戏院属专作中国戏曲及相关活动用途的场地，设有一个300个座位的剧院和两间活动室。戏院建于一九三零年，是本港市区硕果仅存的战前电影院，一九九八年获评为二级历史建筑。油麻地戏院和旁边的红砖屋（一级历史建筑）活化后于二零一二年重开，现已成为粤剧新秀培训和演出的重要场地。在二零一六至一七年度，油麻地戏院举行了超过280场表演，入场观众约62 000人次。

高山剧场新翼于二零一四年开幕，专为粤剧表演而设计。新翼设有600个座位的演艺厅和排演室，配备现代化设施，与旧翼设有1 031个座位的剧场互相补足，实为演出和排练粤剧的理想场地。在二零一六至一七年度，高山剧场演艺厅共举行了约200场表演，入场观众逾81 000人次。

计划兴建的新设施

二零一六年一月，政府在牛头角动工兴建东九文化中心，以增加本港的演艺设施，并全面推动区内文化艺术的发展。地基工程已在二零一七年年年初完成，上盖工程随即在同年七月展开。文化中心将设有一个1 200个座位的演艺厅、一个550个座位的剧场、三个设有120至250个座位的音乐 / 舞蹈 / 戏剧小剧场、排练室、艺术商店、餐厅及咖啡店等，附属设施则包括办事处、停车位、公众休憩用地和上落客货区。文化中心订于二零二零年年底落成，预计将会成为东九龙的主要文化设施。



东九文化中心外观构思图。

场地伙伴计划

第三轮「场地伙伴计划」由二零一五年四月至二零一八年三月实行。这项计划以三年为一期，目的在于鼓励场地与演艺团体建立伙伴关系，以提升伙伴艺团的形象，吸引更多观众，以及善用现有的场地设施，鼓励社会各界参与艺术活动。本署以不同形式支援演艺团体，例如提供工作间、优先使用场地设施的安排、拨款资助和加强宣传等。在二零一六至一七年度，本署的20个场地伙伴（包括以个别、联合和联盟形式参与的艺团）合共举办了716场表演，并参与了900项观众拓展活动。观众和活动参加者合共约有722 000人次。

场地	场地伙伴
(1) 香港大会堂	香港小交响乐团 香港话剧团
(2) 香港文化中心	香港管弦乐团 香港中乐团 香港芭蕾舞团 进念·二十面体
(3) 葵青剧院	中英剧团 W创作社及风车草剧团
(4) 牛池湾文娱中心	东边舞蹈团

(5) 北区大会堂	香港戏剧工程
(6) 西湾河文娱中心	夸啦啦艺术集汇
(7) 沙田大会堂	粤剧营运创新会 三角关系及一路青空
(8) 上环文娱中心	剧道场及iStage
(9) 荃湾大会堂	香港舞蹈团 明日艺术教育机构
(10) 屯门大会堂	春天实验剧团及香港青苗粤剧团 普剧场
(11) 油麻地戏院	香港八和会馆
(12) 元朗剧院	香港梨园舞台

艺术行政见习员计划

「艺术行政见习员计划」旨在培育年轻的艺术行政人员，让他们日后在本地文化界的发展工作出一分力。

该计划为期两年，为艺术行政见习员提供有关场地运作、设施管理、活动推广，以及演艺节目、嘉年华和艺术节筹办工作的培训。舞台管理见习员亦会派驻康文署辖下场地，在署内舞台专业技术人员的指导下学习有关专业知识。在二零一六至一七年度的见习员职位共31个。

年内，本署亦资助20个场地伙伴和香港艺术节协会聘用42名见习员，学习有关演艺团体和艺术节的管理工作。



文化节目

本署的文化节目组致力举办音乐、舞蹈、中国戏曲、戏剧和跨媒体艺术等不同形式的演艺节目，邀请本地与访港艺术家和艺团演出，呈现传统、现代、前衛等各种不同的艺术风格。在二零一六至一七年度，文化节目组举办超过930项文化节目，入场观众共约359 000人次。

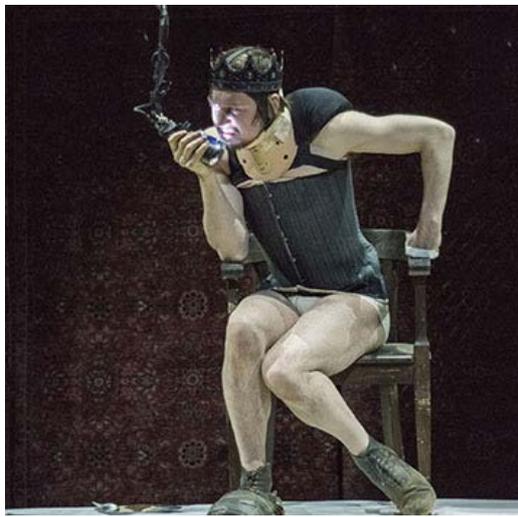
二零一六年是莎士比亚逝世400周年，本署以「莎士比亚年」为主题，推出一系列的节目。大型节目包括新西兰皇家芭蕾舞团的《仲夏夜之梦》、丹麦共和剧团的《虎百合的王子復仇记》、德国柏林列宁广场剧院的话剧《理查三世》，此外，还有香港歌剧院演出威尔第的《奥赛罗》和古诺的《罗密欧与茱丽叶》，以及英国古乐团「情倾莎士比亚」音乐会。



二零一六年十月，新西兰皇家芭蕾舞团在沙田大会堂演出《仲夏夜之梦》，纪念莎士比亚逝世400周年。



二零一六年九月，英国人气乐队虎百合与丹麦共和剧团携手合作，上演音乐剧场《虎百合的王子復仇记》。



德国柏林列宁广场剧院把《理查三世》搬上舞台。主角拉斯·艾丁格在台上煽惑观众变成共犯，卷入谋划杀人的勾当。

年内举行多场盛大的访港节目，均由享誉国际的艺术家和艺团演出。音乐节目包括音乐总监雅尼克·尼泽—塞甘指挥费城乐团演出的音乐会；美国小提琴家约书亚·贝尔、德国小提琴尤莉亚·费莎、拉脱维亚大提琴家米沙·麦斯基及美国钢琴家梅理·柏拉雅的演奏会，以及首度访港献技的法国之风及法国现代乐集的音乐会。



二零一六年五月，费城乐团在音乐总监兼指挥雅尼克·尼泽—塞甘的带领下，在香港文化中心演出两场音乐会，座无虚席。



二零一六年十一月，大提琴大师米沙·麦斯基与钢琴家莉莉·麦斯基父女档在香港文化中心同台合奏。

舞蹈节目的一大亮点为《卡洛斯·阿哥斯达告别古典芭蕾之旅》。古巴舞蹈界翘楚卡洛斯·阿哥斯达来港演出，告别古典芭蕾舞坛。佛兰明高舞蹈家玛莉亚·柏希斯率领其舞蹈团演出新作《我是卡门》，座无虚席。二零一七年一月上海歌舞团应邀访港，在沙田大会堂和元朗剧院分别演出舞剧《朱鹮》及舞蹈精品「满庭芳」，为香港特别行政区成立20周年的一连串庆祝活动揭开序幕，门票全部售罄。



玛莉亚·柏希斯主持工作坊，让本地参加者了解《我是卡门》的构思和佛兰明高舞蹈的技巧。



上海歌舞团上演《朱鹮》，以舞姿呈现朱鹮优雅纯洁的美态，突出人类与自然必须和谐共处的主题。

跨媒体艺术节目方面，「开怀集」系列在每年圣诞节和新年为香港观众带来老幼咸宜的精彩节目。戏剧节目方面，中国国家话剧院的《北京法源寺》，以及参演第十届华文戏剧节的两部话剧：内地八厘米戏剧工厂与哲腾演出运营院线的《庄先生》和台湾动见体剧团的《离家不远》，均备受瞩目。



中国国家话剧院演出《北京法源寺》，以戊戌变法为剧情骨干，从崭新角度描绘慈禧太后与光绪皇帝之间的对立。



来自内地的八厘米戏剧工厂与哲腾演出运营院线参与第十届华文戏剧节，演出《庄先生》，重新解读道家经典。



台湾动见体剧团在第十届华文戏剧节演出充满残暴暗涌的家族诗篇《离家不远》。

「中国戏曲节2016」不但呈献崑剧、京剧和粤剧等主流剧种，亦为香港观众介绍本地较少见的地方剧种。为纪念明代伟大戏剧家汤显祖逝世400周年，本署邀得两大崑剧团来港演出。浙江崑剧团更特别邀请港、台精英改编和演出名剧《紫钗记》，此委约节目为今年戏曲节揭开序幕。浙江的绍剧团、北京的京剧团连同李宝春应邀来港，演出「南北猴戏」系列。此外，戏曲节还上演山东地方戏曲。除了舞台表演外，戏曲节还举办展览、工作坊、讲座、分享会等各类延伸活动，并首次举办三维戏曲电影欣赏会。



为纪念汤显祖逝世400周年，「中国戏曲节2016」上演开幕节目《紫钗记》，由邢金沙、温宇航与浙江崑剧团携手演出。

为普及粤剧及舞蹈艺术，香港文化中心及元朗剧院分别在十一月及十二月举办大型免费社区活动「粤剧日」及「舞蹈日」，两项活动分别约有37 000人及14 000人参加。



每年十一月举行的「粤剧日」，以推广本土艺术瑰宝、扩阔观众层面为宗旨。



二零一六年十二月，在元朗剧院举办的大型社区活动「舞蹈日」，推广不同类型的舞蹈。

为吸引年轻观众，本署在二零一四年首次推出「乐趣」系列，在新界场地举行极具创意的音乐会。二零一六至一七年度来港演出者包括英国的奥妙二重奏；西班牙的超反五声道；由波兰、意大利、比利时、美国和智利的音乐家组成的5次方萨克斯旋风，以及奥地利的爱乐者。



二零一六年十二月，爱乐者首度来港，在荃湾大会堂为「乐趣」系列音乐会献艺。

本署一向全力支持本地艺术家和艺团，不时安排他们演出署方主办的节目系列。二零一五年首度推出的「续·舞」系列，展示已臻成熟的年青编舞家的新作。在二零一六至一七年度，「续·舞」系列由两位舞蹈家倾力演出。年内，本署亦推出「大会堂乐萃」系列，为知名的本地音乐家和乐团提供新的表演平台，还有让新秀编剧展示作品的「剧场里的卧虎与藏龙」计划，以及介绍在本地乐坛冒起的新星的「音乐显才华」系列。此外，为鼓励本地粤剧剧本创作，本署安排获粤剧发展基金主办的新编粤剧创作比赛最佳剧本奖的《斗三煞》在荃湾大会堂演奏厅上演。该剧由大凤凰粤剧团演出，获得观众好评。

本署定期与各国驻港领事馆和文化机构合办文化交流活动，当中包括介绍法国艺术家和艺团的艺术节「法国五月」。在二零一六至一七年度，本署为韩国驻香港总领事馆举办的音乐和现代舞蹈节目赞助场地及售票服务，并与墨西哥驻香港及澳门总领事馆合办一场爵士乐音乐会。此外，香港萧邦社举办第四届香港国际钢琴大赛和美乐聚2016，维也纳儿童合唱团音乐学院基金举办首届维港音乐节尾场音乐会，本署均提供场地赞助和售票服务。



艺术节

国际综艺合家欢2016

一年一度的「国际综艺合家欢」，为一家大小、青少年和儿童提供各类演艺节目和艺术教育活动，包括人偶音乐剧场、舞蹈、魔术、小丑表演、形体剧场、多媒体剧场、宝宝互动演出和儿童电影。

为二零一六年合家欢揭开序幕的人偶音乐剧场《绿野仙踪》，由屡获殊荣的日本飞行船剧团演出。随后上演的访港节目包括澳洲汤姆·费兰根的《甩辮影院揸FIT人》、荷兰大地剧团的《小波唱游农庄》、美国男童合唱团、英国摘星人剧团的《仙乐飘飘处处爬》、台湾朱宗庆打击乐团 2 的《「敢击」好声音》、法国布兰卡·李舞蹈团的《舞吧！ROBOT》，以及汇集粤港澳台四地魔术师的「魔技杂艺」。



日本飞行船剧团演出人偶音乐剧《绿野仙踪》，为「国际综艺合家欢2016」揭开序幕。故事以经典文学作品为蓝本。演员的面具和戏服华丽缤纷，舞台效果令人叹为观止。



法国布兰卡·李舞蹈团的《舞吧！ROBOT》，以玩味十足的舞蹈编排，探讨人与机器的关系。

另外，合家欢委约四个本地艺团创作适合儿童及青少年欣赏的作品，分别为芳芳剧艺的《上天下海》、普剧场的《傻密欧追追朱丽叶》、浪人剧场的《天空传说：Ki Ki与不灭火炉》，以及树宁·现在式单位的《进击的小飞》。合家欢亦有举办工作坊、文化之旅、学校巡回和外展演出等教育活动。

合家欢共举办330项表演节目和活动，参与演出的本地艺团 / 艺术家有16个，访港艺团则有13个，观众及活动参加者约95 000人次，各项售票节目平均入座率达86%。

新视野艺术节2016

每两年举办的「新视野艺术节」，聚焦亚洲，展示一系列跨越文化和界别的前卫作品。

二零一六年度的艺术节由德国莎莎·华尔斯与客人结合舞蹈的歌剧《松风》揭开序幕，作品改编自日本经典能剧，意境如梦缥缈。闭幕节目为英国艾甘·汉舞蹈团的《轮》，由艺术节和多个国际机构联合製作，演出精彩绝伦，现场观众纷纷起立致敬。

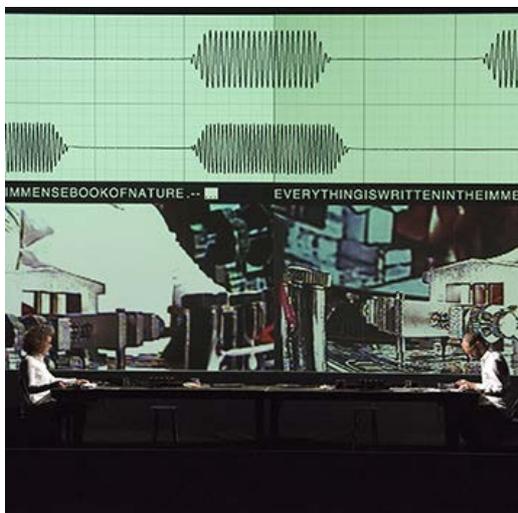


德国莎莎·华尔斯与客人演出《松风》，重新演绎同名日本能剧经典，既有简约的东方戏剧韵味，且具浓厚的西方歌剧质感。



艾甘·汉的新作《轮》重新演绎梵文史诗《摩诃婆罗达》。舞姿诡奇多变，蕴含无穷的能量和张力。

其他精彩节目包括日本池田亮司探索声音影像的作品《superposition》；苏密克·德达（英国）、约翰·贝劳尔（奥地利）与康麦·拜恩（爱尔兰）的现场电影音乐会《鬼乐神功》，以及李六乙戏剧工作室的世界首演作品《被缚的普罗米修斯》。



日本池田亮司的多媒体作品《Superposition》，呈现极具震撼力的声音和影像。

本地节目方面，三个联合製作的节目为区雪儿x冯颖琪x周耀辉的《刹那的乌托邦》、再构造剧场x FELIXISM CREATION的《未来简史》及梁基爵x蔡明亮的《一零》，门票全部售罄。

「微艺进行中」为小型原创实验作品提供展现的平台，现已成为长达两周的小型艺术节。本地及海外艺术家呈献12个节目，让观众近距离观赏，并有机会参与其中。「微艺进行中」扩大活动规模后深受艺评人及观众欢迎。



「微艺进行中」节目《米兰达与卡里班：恶魔审判日》，探索「家」的意义及与「外来者」的关系。英国格拉斯哥的观众可通过网上转播，与香港的现场观众同步观赏。

新视野艺术节为期一个月，参与的访港艺团 / 艺术家和本地艺团 / 艺术家各有17个，合共为观众呈献140项表演节目和活动，当中包括展览、工作坊、讲座、演后艺人谈、示范、培育年青艺评人计划等多项延伸活动。艺术节吸引了约70 000人次参与，各项售票节目平均入座率达73%。



艺术教育及 观众拓展计划

本署的其中一个目标，是提高学生和市民大众对文化艺术的认识。为此，本署年内于全港各区举办了1 132项艺术教育及观众拓展活动，参加者约270 000人次。

学校层面

在二零一六至一七年度，本署继续透过「学校演艺实践计划」，与本地演艺团体合作在学校推行艺术教育活动。该计划让学生参加一系列工作坊，然后参与演出，使能实践所学，参与演艺活动，并了解各种进修途径。在二零一六至一七年度，本署共推出12项演艺实践计划，涵盖作曲、西方音乐、舞蹈、音乐剧、戏剧、戏偶剧和粤剧等多个范畴。负责该些计划的团体计有中英剧团、城市当代舞蹈团、香港芭蕾舞团、香港音乐剧艺术学院、新域剧团、浪人剧场、香港作曲家联会、香港妇协六艺管弦乐团、舞馆、偶友街作、海豹剧团和剑心粤剧团。



参与「学校演艺实践计划」的艺团偶友街作举办「偶戏梦工场之校园骚一骚」工作坊，让小学生亲手製作袜偶。

本署亦与参与演艺实践计划的部分艺团和学校合作，安排学生在学校附近的社区中心和安老院作社区表演。

「学校文化日计划」鼓励学校安排学生在上课时间前往本署辖下表演场地、博物馆和图书馆，参与一系列的文化艺术活动，其中不少活动把艺术、历史和科学课题融入学校课程，部分活动更邀请家长参与。



参与「学校文化日计划」的艺团舞蹈天使製作《蚁人的快乐哲学》，让小学生参与互动环节。

「高中生艺术新体验计划」为高中生提供艺术节目，以配合新高中课程「其他学习经历」下的「艺术发展」学习经历。二零一六至一七年度，此计划举办了18项艺术节目，涵盖舞蹈、戏剧、音乐、歌剧、粤剧和跨媒体艺术。参与的艺团/艺术家包括中英剧团、进念·二十面体、香港中乐团、城市当代舞蹈团、香港话剧团、7A班戏剧组、非凡美乐、夸啦啦艺术集汇、林俊浩、剧场工作室、一条裤製作、R&T (Rhythm & Tempo)、飞跃演奏香港、甄拔涛、新剑郎、苗丹青和黄宝萱。



7A班戏剧组参与「高中生艺术新体验计划」演出《跨越文学》。

此外，本署与国际演艺评论家协会（香港分会）合作，举办「高中生演艺赏析计划」，通过讲座和工作坊，向学生介绍艺评的基本写作技巧。



与国际演艺评论家协会（香港分会）合作举办的「高中生演艺赏析计划」，由舞蹈导师为高中生主持工作坊。

为提升学生对粤剧的兴趣，本署在地区团体的支持下推出「戏棚粤剧齐齐赏」，于多个不同地区的戏棚上演粤剧，并举办专为学生观众而设的互动和教育活动。



小学生参加「戏棚粤剧齐齐赏」，画上戏妆，穿戴整齐。

「大专生艺术通识计划（舞蹈）」让大专生通过参与舞蹈欣赏活动和工作坊，配合视觉艺术和文学艺术的元素，深入了解舞蹈艺术。学员更有机会在专业人员指导下，自行创作和呈现与舞蹈有关的作品。



参与「大专生艺术通识计划」的艺团新约舞流在沙田大会堂演出舞蹈作品。

社区层面

年内本署在社区层面推行的观众拓展计划包括「社区文化大使计划」以及其他多项与地区和非政府文化机构合办的计划。

「社区文化大使计划」的外展活动，旨在让市民大众有更多机会接触艺术。在二零一六至一七年度，共有19个艺团或艺术家参与这项计划，在公园、商场和社区中心等公共地方演出。



蓝嘉颖x黄汉樑参与「社区文化大使计划」巡迴到马鞍山利安邨表演舞蹈。



沙田区长者在香港文化博物馆粉墨登场，为观众带来「社区口述历史戏剧计划」外展演出《沙田四世代》。

为鼓励长者参与文化活动，本署与演艺团体和地区机构合办「社区口述历史戏剧计划」，把某些地区的长者的个人经历写成剧本，让他们在台上演出自己的故事。这项计划在深水埗、观塘、离岛区（大澳）和东区成功推行后，于二零一六至一七年度继续在沙田区推行并扩展至中西区。



嘉年华及文娱节目

为庆祝中国传统节日，本署年内举办了六个全港大型嘉年华，在中秋节和春节这些重要节庆举行多个盛大的綵灯会和綵灯展，重点节目包括由国家文化部港澳台办公室赞助陕西和四川艺术团演出的民族歌舞。綵灯会亦加入了非物质文化遗产的元素，包括舞火龙、广东及澳门工艺师和本地师傅的传统手工艺示范，以及其他传统艺术和文化活动。此外，本署亦于香港太空馆外和香港文化中心露天广场举行专题綵灯展，展出灯组，游人络绎不绝。綵灯会举行期间亦有以「青年之夜」为活动主题的节目，让有演艺天分的青年大展才华。



中秋佳节，綵灯璀璨夺目，照亮维多利亚公园。

为加强本地居民与居港亚裔少数民族在社区层面的联繫，本署与澳门特别行政区政府文化局以及澳洲、柬埔寨、印度、印尼、伊朗、日本、韩国、科威特、老挝、马来西亚、尼泊尔、菲律宾、新加坡和越南的驻港领事馆合办「亚裔艺采」。另外又与菲律宾驻港总领事馆合办「菲岛乐悠扬」音乐会，由菲裔乐手担纲演出。



亚裔表演者在「亚裔艺采2016」中献艺，音乐舞蹈热情澎湃，数以千计的观众驻足欣赏。

年内的三个「社区专题嘉年华」分别在葵青、观塘和西贡举行。

「青年音乐及乐队马拉松」和「步操管乐大汇演」为有才华的年轻乐手和舞者提供表演平台，广受欢迎。本年度共有36队乐队参与演出。



众多才华出众的年轻艺术家参与「2017青年音乐及乐队马拉松」，以跃动的音乐感动观众。

「2017香港欢乐春节文化庙会」获本署赞助场地，在九龙公园广场及长廊举行，向本地观众介绍四川的文化和艺术。庙会为庆祝香港特别行政区成立20周年而举行，由香港联合艺术发展中心、中华文化联谊会、中国友好和平发展基金会、四川省人民对外友好协会和深圳市文体旅游局合办。

年内，本署获区议会拨款，在全港18区与区议会合办625项老幼咸宜的免费文娱节目。表演节目涵盖中西艺术表演，例如传统粤剧、木偶表演、音乐、舞蹈、魔术，以及其他合家欢节目。

在二零一六至一七年度，本署共举办了647个嘉年华、特备节目和免费文娱节目，观众约为1 033 000人次。



「夏日狂欢大派对2016」在伊利沙伯体育馆举行。西非鼓乐节奏强劲，令派对气氛更炽热。



对香港艺术节的资助

本署每年拨款资助「香港艺术节」。艺术节在每年二、三月期间举行，是亚洲极负盛名的国际艺术节之一。二零一七年，艺术节踏入第四十五届，售票和免费节目共180个，观众超过121 000人次。



文化交流

与世界各地的交流

本署的文化经理、博物馆馆长和图书馆馆长定期出席不同的国际会议和艺术节，以掌握文化艺术的最新发展，并把高质素的节目带来香港。

在二零一六至一七年度，本署举办或派员出席的海外交流活动和国际会议包括：「常设展更新工程之国际博物馆论坛」和「海表方行—海上丝绸之路史」国际学术研讨会；内地的「第十八届中国上海国际艺术节」；澳洲阿德莱德的「亚太表演艺术中心协会2016周年会议」和「亚洲艺术节协会周年会议」、墨尔本的「墨尔本音乐节」；英国的「伦敦国际默剧节」以及在苏格兰举行的「爱丁堡国际艺术节」、「爱丁堡艺穗节」和「想像力儿童艺术节」；丹麦哥本哈根的「春季戏剧节」；荷兰的「Cinekid国际儿童影展」；关岛的「第二十届东南亚太平洋影音资料馆协会周年大会」；美国纽约的「秋季舞蹈艺术节」；意大利博洛尼亚的「第七十二届国际电影资料馆联盟周年大会」；韩国首尔的「过去的未来研讨会」和「2016国际文化政策研讨会」；泰国清迈的「青年艺术节经理工作坊」；澳门的「第十一次中文文献资源共建共享合作会议」；香港的「美国国际图书馆电脑中心地方理事会会议」，以及台湾的「第六届港台文化合作论坛」。



「常设展更新工程之国际博物馆论坛」上，六所著名博物馆的代表分享展览更新工作的心得。



约40位海外和本地专家参与为期两天的国际研讨会，分享有关海上丝绸之路近期研究的成果。

音乐事务处举办国际青年音乐交流活动，为访港的青年音乐团体安排交流音乐会，亦安排音乐事务处辖下高级程度乐团及合唱团每年往外地演出。年内，新加坡国家初级学院弦乐团、美国男童合唱团、新加坡德义小学合唱团和新加坡基督堂中学合唱团访港，参加由音乐事务处安排的音乐交流活动。二零一六年八月，音乐事务处辖下的

青年合唱团首次参加「2016新加坡国际合唱节」，在「同声合唱」（25岁及以下组别）、「溷声合唱」（25岁及以下组别）及「宗教歌曲」（公开组别）组别比赛中夺得金奖。同年十二月，音乐事务处辖下的香港青年中乐团往上海演出，随后往沈阳参加音乐交流活动。

与内地和澳门的交流

二零一六年九月及十月，本署辖下的艺术推广办事处与香港城市大学互动媒体与电算应用中心合办「港澳视觉艺术双年展」。双年展以推广艺术和促进城市之间的文化交流为宗旨，自二零零八年起由国家文化部主办。今届展出的首站为北京民生现代美术馆，随后展览移师甘肃省敦煌市，在首届丝绸之路（敦煌）国际文化博览会中亮相，终站为郑州的河南省美术馆。展览的香港部分以「互动时代」为主题，展出九位香港艺术家的新媒体作品，探索互动元素对当今世代的意义。

二零一六年十月及十一月，「新视野艺术节」与「中国上海国际艺术节」两大艺术节携手合作，上演对方的节目。香港艺术家林俊浩在「新视野艺术节」「微艺进行中」演出的节目《候话·四重奏》，在「中国上海国际艺术节」中亮相；上海国际艺术节「青年艺术创想周」节目《斩·断》则来港在「微艺进行中」演出。

二零一六年十二月，音乐事务处辖下的香港青年弦乐团获邀请与澳门青年交响乐团在澳门玫瑰堂同台演出。同月，音乐事务处的香港青年中乐团出访上海及沈阳进行音乐交流和巡演。



音乐事务处辖下的香港青年弦乐团获邀到澳门玫瑰堂作音乐交流，与澳门青年交响乐团同台演出。

一年一度的「粤港澳文化合作会议」于二零一六年五月在澳门举行第十七次会议。会议由香港特别行政区民政事务局、广东省文化厅和澳门特别行政区文化局合办，为期两天。会上讨论文化艺术领域若干重要议题和最新动向。

年内与粤港澳文化合作框架有关的主要演艺项目，包括十一月举行一年一度的「粤剧日」，以及云集粤港澳三地魔术大师及杂技好手的「国际综艺合家欢2016」节目「魔技杂艺」。

第一届「粤港澳文物保护及修复专业培训班」以「石质文物与文物建筑的修复」为主题，十一月二十五日在香港开课，十二月一日于广州结业。培训班为期七天，目的为促进三地的专业发展和技术交流，共有14名来自粤港澳文化机构的学员获三地专家悉心指导，参与课堂学习、经验分享、操作示范、小组讨论和实地考察。

年内本署与其他博物馆合办不少展览，其一为六月至十月期间在孙中山纪念馆举行的「时评x幽默=辛亥革命前后的漫画」展览，该展览由孙中山纪念馆与辛亥革命纪念馆合办。同年八月至翌年二月在香港海防博物馆举行的「天子·公民—末代皇帝溥仪」展览，由海防博物馆与伪满皇宫博物院合办。同年十月至十二月，香港历史博物馆举行「跨越海洋—中国海上丝绸之路·点·线·面」展览，由香港历史博物馆联同中国文物交流中心、宁波博物馆及内地文化机构合办。另外，由孙中山纪念馆和广东革命历史博物馆合办的「高瞻远瞩—孙中山的经济建设计划」展览则于同年十一月至翌年二月展出。

图书馆方面，年内的粤港澳文化合作活动包括以「齐运动·健身心」为主题的创作比赛。该项比赛由香港公共图书馆、澳门公共图书馆、广东省立中山图书馆、深圳图书馆及深圳少年儿童图书馆协作举办，以庆祝「4·23世界阅读日」；获奖作品于粤港澳三地的图书馆展出。

香港週2016@台北—艺文菁英

由港台文化合作委员会主办的第五届「香港週」，于二零一六年十一月十一日至十二月十日举行。「香港週2016」以「艺文菁英」为主题，在台北各大展览及表演场地呈献合共七个节目。这些节目创作形式丰富多样，尽得香港文化的精粹。连同12项延伸活动计算，「香港週」合共吸引逾24 000名观众入场。

二零一六年的「香港週」以「UNZIP创意香港时装风尚·台北2016」及「时代·忆记—活在香港历史建筑」两个展览揭开序幕，紧接的五项演艺节目分别为阮兆辉联同竹韵小集演出的「南音粤韵」、香港小交响乐团首次赴台演出的《月魄》、一舖清唱演出无伴奏合唱剧场作品《大殉情》、不加锁舞蹈馆的舞蹈表演《男生·男再生》，以及演艺青年粤剧团与台湾国光剧团合作的《港台生辉—粤京崑戏曲汇演》。



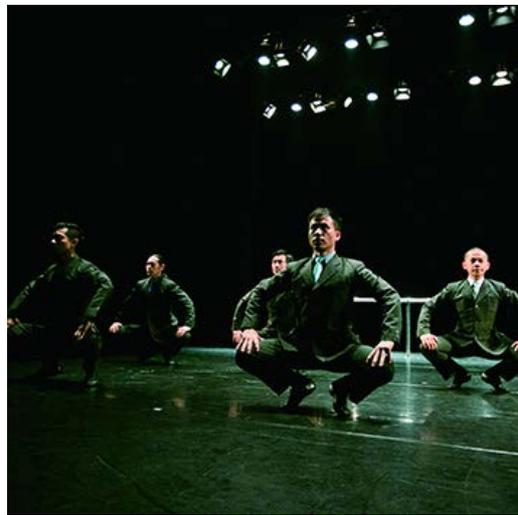
「UNZIP创意香港时装风尚·台北2016」展览荟萃港台60位新进与资深设计师的佳作，彰显香港时装界活力澎湃，创意无限。



阮兆辉在「南音粤韵」及「香江寄情」音乐会上演唱南音，扣人心弦。



香港小交响乐团首赴台湾演出，邀得当地杰出胡琴演奏家王滢黎合奏，为陈庆恩作曲的胡琴协奏曲《月魄》作世界首演。



不加锁舞蹈馆在淡水云门剧场（台湾）上演经典舞蹈作品《男生》的新版本《男生·男再生》，连场满座。



电影资料馆及 电影和媒体艺术节

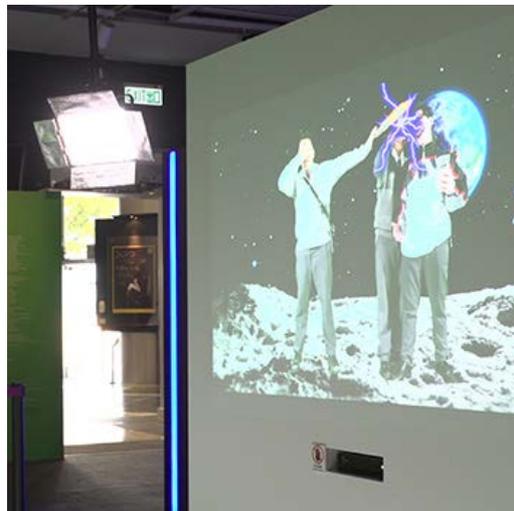
香港电影资料馆 (电影资料馆)

电影资料馆致力蒐集和保存香港电影及有关资料，进行编目和存档的工作。馆内设有电影院、展览厅、资源中心和四个恒温藏品储存库。该馆亦举办电影回顾、专题展览、电影研讨会和讲座等活动。在二零一六至一七年度，电影资料馆的参观者超过172 500人次。

年内，电影资料馆举办了四个专题展览，分别为「娱乐智多星—新艺城的光辉岁月」、「光影乐园」工作坊暨展览、「串图成戏—香港电影分镜头展」，以及「幻游香港电影特技世界」。



大小朋友参加「光影乐园」工作坊暨展览的工作坊，一起学习摄影和电影成像的基本原理。



观众参观「幻游香港电影特技世界」展览，体验电影特效的趣味。

电影资料馆至今蒐集了13 713部影片和1 228 484项电影相关资料，这些影片和资料主要来自捐赠。年内，电影资料馆蒐集所得的藏品，包括底片、数码中间片、声片、字幕片、反底、反子、拷贝、片段、磁声片及预告片等电影素材。主要捐赠包括香港第一发行有限公司捐赠一九六八年至二零零八年间出品103部影片的16毫米、17.5毫米及35毫米电影素材，以及寰宇影片发行有限公司捐赠一九九零年至二零一二年期间出品128部影片的17.5毫米及35毫米电影素材及204项与影片相关的资料（例如数码专业录影带、专业录影带、海报及文献）。电影资料馆亦继续从美国纽约州档案馆複製一九五零及一九六零年代多部香港影片的剧本和电影检查文件。



除影片素材外，寰宇影片发行有限公司还向香港电影资料馆捐赠专业录影带等与电影有关的资料。

在二零一六至一七年度，电影资料馆出版《娱乐本色—新艺城奋斗岁月》一书，印行本为中文，并附有英文版光碟。



香港电影资料馆出版《娱乐本色—新艺城奋斗岁月》。

电影和媒体艺术节目

电影节办事处致力在本港推广电影及媒体艺术文化，提升市民的欣赏能力。在二零一六至一七年度，办事处举办电影放映节目，以及与电影和媒体艺术有关的讲座、研讨会及工作坊。

年内的重点节目包括「儿童电影合家欢2016」、「中国电影展2016—国际得奖作品回顾展」、「第四十五届法国电影节」、「影评人之选2016—六个寻找剧作家的导演」、「世界电影经典回顾2016—安德烈·华意达90」及「安德烈·华意达电影展2016」。

为了在社区层面推广电影，电影节办事处举办「旧电影·香港情—老幼齐讲戏2016」活动，让学童与长者在学校和老人中心一起观看电影，分享感受。



举办外展社区活动，放映一九六零年出品的香港旧电影《十兄弟怒海除魔》，让长者及小学生两个不同的年龄层，一同分享观影经验。

另外，其他由电影资料馆负责策筹划的专题节目包括「影画早晨」、「修復珍藏」、「开心·奇兵·新艺城」、「〈编+导〉回顾系列——允文允笑莫康时」、「抗战影像回眸」、「梨园凤声——李凤声的戏曲传奇」、「2017鸡年贺岁节目——财源滚滚·鸡咁脚来」和「寻存与啓迪——香港早期声影遗珍」。

本署为一年一度的「香港电影金像奖颁奖典礼」提供场地支援，并为香港艺术中心每年举办的「ifva」项目和微波有限公司举办的「微波国际新媒体艺术节」提供赞助和场地支援，以鼓励本地独立製作人摄製别具创意的短片、录像、动画及媒体艺术作品，并引进世界各地与媒体艺术有关的先进技术。



音乐事务处致力提高市民（尤其是青少年）对音乐的认识和欣赏能力。年内，音乐事务处的「器乐训练计划」和19队青少年乐团及合唱团，分别为4 859名学员和1 409名团员提供器乐及乐团训练。音乐事务处亦开办了266项短期音乐兴趣课程，共2 763人参与；又举办了446项音乐相关活动，包括音乐营、多项青年音乐活动，以及为学生和市民而设的各类音乐教育活动，合共吸引约165 100人次参加。

音乐事务处同时举办各种社区音乐推广活动，包括安排其乐团和合唱团在政府场地大堂、露天广场、图书馆、博物馆、本署辖下游乐场及购物商场演出，以及于全港公共图书馆举办巡回展览，以展板和音响装置介绍不同的音乐专题。为了在校园推广音乐，香港青年音乐汇演透过连串中乐团、交响乐团、管乐团和弦乐团比赛，为学校乐团提供宝贵机会，互相切磋技巧，提升音乐水平。音乐事务处亦在中小学举办「乐韵播万千」音乐会，以培养学生成为新一代观众。



音乐事务处辖下的青年乐团在香港文化中心露天广场举行户外音乐会，演出悠扬乐韵，为观众带来轻松写意的下午。



香港青年音乐汇演是每年一度的盛事，为本地学校乐队及乐团提供音乐交流平台。



音乐事务处导师在「乐韵播万千」学校音乐会中演出，以培养学生成为新一代观众。



室内体育馆

香港体育馆设有12 500个座位，伊利沙伯体育馆设有3 500个座位，是本港两间主要的多用途室内体育馆。这两间体育馆的舞台设计和座位编排灵活多变，可以举办多类活动，包括大型及国际体育赛事、流行及古典音乐会、娱乐盛事，以及大型庆典和仪式。

香港体育馆

在二零一六至一七年度，香港体育馆举行了多个流行音乐会。年内在该场地演出的著名表演者包括本地艺人谢安琪、关淑怡、林峯、卢冠廷、徐小凤、郭富城、郑秀文、何韵诗、许冠杰、张学友、郑中基和朱咪咪；本地组合达明一派；合办演唱会的艺人王菀之与张敬轩；访港艺人刘若英、田馥甄、蔡琴、周杰伦、丁噶和李荣浩；以及访港组合五月天。其他精彩节目包括「歌词大师卢国沾作品演唱会」、「林海峰是但喻广东话二〇一六」、「香港夏日流行音乐节2016」、「星光熠熠耀保良2016」、「2016香港国际青年音乐节」、「韩潮狂欢音乐节」、「庆祝香港回归祖国19周年晚会暨《丝路花雨》经典舞剧」、「香港同胞庆祝中华人民共和国成立67周年文艺晚会」、「国庆青年音乐会」、「文化中国·四海同春·香港各界新春晚会」及「庆祝佛诞节吉祥大会」。此外，年内在香港体育馆举行的大型国际体育赛事包括「FIVB世界女排大奖赛—香港2016」及「二零一六香港公开羽毛球锦标赛」（世界羽联世界超级赛系列）。



二零一七年一月，「周杰伦2017地表最强世界巡回演唱会—香港」于香港体育馆举行。



二零一六年七月，「林海峰是但喻广东话二〇一六」于香港体育馆举行。



二零一六年六月，「FIVB世界女排大奖赛—香港2016」于香港体育馆举行。

香港体育馆全年共举行了35项活动，吸引观众达1 385 600人次。

伊利沙伯体育馆

二零一六至一七年度，伊利沙伯体育馆举行了多项大型体育盛事，包括「第59届体育节—香港健力锦标赛2016」、「2016里约热内卢奥运亚洲乒乓球外围赛」、「2016年香港篮球银牌赛」、「ADSF亚洲青年体育舞蹈专项锦标赛香港2016」、「2016年香港普及体操节」、「2016全港健美锦标赛暨第七届华南地区健美邀请赛」、「2016年香港篮球联赛」、「2016香港青少年公开赛—国际乒联青少年巡回赛」、「东亚泰拳锦标赛2016」、「里约奥运会内地金牌运动员代表团访港—『奥运精英显风采』示范表演及『奥运精英约定你』综艺活动」、「乒总盃2016」、「第二十一届超级工商盃国际篮球邀请赛」、「第五十三届学校舞蹈节—体育舞蹈」、「第六届全港运动会十八区啦啦队大赛」，以及「全港长者花式体操节2017」。



二零一六年五月，「2016年香港普及体操节」于伊利沙伯体育馆举行。



二零一六年七月，「东亚泰拳锦标赛2016」于伊利沙伯体育馆举行。

年在伊利沙伯体育馆举行的文化节目有「2016香港青年音乐汇演—管乐团比赛」、「2016香港步操管乐节」、「香港步操乐团公开赛2016」，以及「2017香港国际无伴奏合唱节—国际无伴奏音乐盛典」。

此外，伊利沙伯体育馆还举行了多个娱乐节目，包括区瑞强、恭硕良、罗利期(Joe Jr.)及艾粒(I Love You Boyz)的流行音乐会；「Anisong Fantasy Live 2017」；填词人郑国江作品的羣星演唱会；阮兆祥的棟笃笑表演；以及「夏日狂欢大派对—凉浸浸Pop Up马戏」。



二零一六年八月，「夏日狂欢大派对—凉浸浸Pop Up马戏」于伊利沙伯体育馆举行。

伊利沙伯体育馆全年共举办了128项活动，吸引观众达342 200人次。



城市售票网

城市售票网的服务涵盖本署及非本署辖下场地的45个表演场地设施，合共逾十万个座位。售票网全港共有36个售票处，其中15个设于本署辖下场地。

城市售票网为节目主办机构和市民提供方便可靠的票务服务。市民除可于遍布全港各区的售票网售票处购票，并可透过电话、24小时网上及流动应用程序购票。

在二零一六至一七年度，城市售票网合共为约8 000场表演节目印发门票390万张，总值逾11.64亿元。



本署负责营运香港公共图书馆网络共70间固定图书馆和12间流动图书馆，另管理书刊注册组。公共图书馆系统免费提供图书馆和资讯服务，以满足市民在资讯、研究和消閒方面的需要，并藉以支援终身学习。此外，香港公共图书馆还致力推广阅读和文学艺术，为不同年龄人士举办图书馆推广活动。

香港公共图书馆的登记读者多达447万名，馆藏丰富完备，包括书籍1 272万册和多媒体资料184万项。年内，本署82间公共图书馆外借的书籍及其他图书馆资料数目逾5 018万项。香港公共图书馆另提供24万册电子书，让已登记的读者在网上阅览。

香港中央图书馆是重要的资讯和文化中心，提供超过268万项图书馆资料及其他各种图书馆设施。馆内特别的设施包括艺术资源中心、多媒体资讯系统、逾480个可连接香港公共图书馆网络和各类网上电子资源的电脑工作站、设有六个专科参考部门的中央参考图书馆、香港文学资料室、地图图书馆、语言学习室、青少年图书馆和玩具图书馆。

馆内有多项可供租用的设施，包括面积达1 540平方米的展览馆、设有290个座位的演讲厅、两个活动室、一个音乐练习室和八个研讨室。

公共图书馆咨询委员会

公共图书馆咨询委员会定期举行会议，就香港公共图书馆的整体发展策略向政府提供意见。委员会由专业人士、学者、社会知名人士和政府代表组成。

区议会参与管理

在二零一六至一七年度，香港公共图书馆继续与区议会携手合作，发展地区图书馆服务和筹办活动，以照顾区内人士的需要，例如举办各项活动，以推广阅读文化，并推行多项计划，以优化图书馆设施和阅读环境。

年内，香港公共图书馆运用区议会的财政资助，举办了逾3 500项定期推广活动和大型阅读活动，以鼓励市民阅读和吸引更多人使用公共图书馆，举办的活动包括深水埗区的暑期阅读活动——「历史乐悠游」、「屯门阅读节2016——向正能量出发」、西贡区的「暑期阅读活动」、观塘区的「爱在观塘书卷裡」计划、九龙城区的「同一天空下」活动，以及离岛区的「儿童故事剧场」。

为提高市民对地区历史及文化的兴趣，香港公共图书馆亦与社区组织合办多项推广活动，例如「离岛区文化及历史」活动、「香港文化及历史传承系列——中西区古蹟印记」、「荃湾文化古蹟——寻找老围的回忆」，以及「观塘历史及文化探索」系列讲座。

年内，区议会资助的优化工程计划包括：提升和更换图书馆空调设备、照明和闭路电视系统及公众广播系统，以及为新流动图书馆服务站安装电箱。

新图书馆

二零一六至一七年度有两间新图书馆启用。粉岭南公共图书馆及圆洲角公共图书馆分别于二零一六年八月及二零一七年三月全面启用，有助加强北区及沙田区的图书馆服务。



粉岭南公共图书馆内设有成人及儿童图书馆。



圆洲角公共图书馆内设有休闲阅读区。

资讯科技新措施和数码图书馆服务

新世代综合图书馆系统提供全面的网上图书馆服务，包括全日24小时检索目录、预约和续借图书馆资料。由二零一七至一八年度下半年开始，本署计划以试验形式分阶段设置三个自助图书站，在港岛、九龙及新界各设一个。自助图书站会提供24小时借阅、归还、领取预约图书馆资料和缴付罚款及费用等服务。

「多媒体资讯系统」是香港公共图书馆的数码图书馆系统，为各图书馆提供多媒体服务。该系统可供使用者作24小时一站式检索，搜寻超过600万页数码化资料，包括香港旧报纸、照片、表演艺术的场刊和海报、地图、手稿、录音节目、电子书，以及电子资料库。使用者可经由互联网，或预约使用香港中央图书馆和其余69间固定图书馆逾1 300台工作站，浏览多媒体资讯系统的馆藏。

「香港记忆」网站是一个多媒体网站，开放予公众免费浏览有关香港历史和文化的数码化资料，包括文献、照片、海报、录音、电影及录像。截至二零一七年三月，「香港记忆」网站载有26项特藏、20项虚拟展览和逾100个口述历史档案，供公众浏览。

香港公共图书馆相关网站或网上服务的搜览数目，全年共录得超过2 460万次。

参考和资讯服务

目前为市民提供参考和资讯服务的图书馆，包括香港中央图书馆和其他六间主要图书馆（大会堂公共图书馆、九龙公共图书馆、屏山天水围公共图书馆、沙田公共图书馆、荃湾公共图书馆和屯门公共图书馆）。香港中央图书馆的参考图书馆设有六个专科参考部门，收藏超过100万项参考资料，并提供多种电子资源。参考图书馆不断丰富馆藏的参考资料，并透过定期的「文献徵集」活动徵集文献资料，而且收存了九个国际组织特藏。

香港中央图书馆的艺术资源中心、香港文学资料室和地图图书馆，以及大会堂公共图书馆的工商业图书馆、创造力及创新资源中心和基本法图书馆，均为市民提供专科参考服务。九龙公共图书馆的教育资源中心提供教育专科资源和服务；沙田公共图书馆设有「运动与健体」特藏并负责相关网页；屯门公共图书馆设有「食物与营养」特藏；荃湾公共图书馆的「现代生活」特藏则提供环保、健康和时尚生活资讯。香港公共图书馆与教育局、学术界人士和特定范畴的非政府机构合作，透过工作坊、图书馆参观活动和专题讲座向市民推广多元化的参考资料及专题资源。香港中央图书馆还设有转介服务，让已登记的使用者阅览香港大学图书馆的馆藏。

香港公共图书馆全年共处理336万项资料查询。

香港公共图书馆备有65个电子资料库和24万册电子书。已登记的读者可透过香港公共图书馆网站的电子资源专区查阅在电子资源馆藏的所有电子书和23个电子资料库，其余42个电子资料库，可于图书馆的开放时间内在指定图书馆使用。

推广活动与提倡阅读和文学艺术的工作

香港公共图书馆年内举办共22 523项图书馆推广活动，包括儿童故事时间、书籍介绍、展览和社区讲座。



香港大学李嘉诚医学院的教授应邀出席「育医造才：探索医学世界」公开讲座系列，讲解医学科技及研究的最新发展。

为鼓励市民阅读，香港公共图书馆举办多项阅读计划和阅读相关活动，包括「2016年4·23世界阅读日创作比赛—齐运动·健身心」、「2016年与作家会面系列—人生竞赛·自在精彩」、「专题故事剧场—筋斗王·爱运动」，以及「阅读缤纷月专题展览—运动盛会多面体」。此外，香港公共图书馆亦举办其他讲座，包括「香港记忆」讲座、「都会香港」讲座，以及其他艺术和文化专题讲座。



在2016年4.23世界阅读日创作比赛颁奖典礼上，香港及深圳两地学生分享阅读和写作心得。



读者参加「2016年与作家会面」系列的一场讲座，近距离接触喜爱的作家林超英。



互动故事剧场以生动活泼方式，向家长与子女推广阅读的乐趣。



「阅读缤纷月2016」专题展览利用色彩鲜艳的道具和展品，向家长与子女介绍生动有趣的阅读材料。

年内，除了44间图书馆举办青少年读书会活动外，19间图书馆也举办了家庭读书会活动。香港公共图书馆亦与其他机构合作，举办全港性阅读活动。为配合政府进一步把香港发展成为长者友善城市的工作，香港公共图书馆举办图书馆活动推广乐龄阅读，并由2016年起分阶段提升阅读环境及支援设施，例如座椅及阅读辅助器材。

香港公共图书馆全年举办了多项特备节目和比赛，以推广文学创作，并推动文学艺术的欣赏。当中的重点活动是「第十一届香港文学节」，由海内外学者及作家主持不同形式的文学活动。年内其他主要的写作比赛还包括「中文文学创作奖」和「全港诗词创作比赛」。



第十一屆香港文學節邀得海内外知名學者、演藝工作者、詩人、作家、文化評論人，以及文藝團體主持講座。



第十一屆香港文學節舉辦交流會，通過經典粵劇，讓參加者就中國文學與音樂賞析交流意見。



2016年中文文學創作獎獲獎作品展覽。

还书箱服务

香港公共图书馆继续在中环、九龙塘和南昌三个港铁主要转车站提供还书箱服务。

社区协作

香港公共图书馆继续与教育局合作，推行「一生一卡」计划，鼓励小学生善用公共图书馆服务。此外，16间公共图书馆备有香港公开大学的教材，可供阅览，方便市民自学进修。

香港公共图书馆与非牟利地区组织携手合作，推行「便利图书站—社区图书馆伙伴计划」，提供以社区为本的图书馆服务。香港公共图书馆为有关组织提供集体借阅服务，并就这些组织为其服务对象设立社区图书馆的事宜提供专业意见。年内共有超过200间社区图书馆提供服务。

书刊注册组

书刊注册组为本地印製的书刊注册，并监察国际标准书号系统的应用。该组每季在《政府宪报》刊登《香港印刷书刊目录》，市民也可上网浏览有关目录。在二零一六至一七年度，该组共处理13 994册书籍和8 850份期刊的登记资料，以及936个国际标准书号的出版社识别代号。



博物馆

本署负责管理七所大型博物馆，即香港艺术馆、香港历史博物馆、香港文化博物馆、香港科学馆、香港太空馆、孙中山纪念馆及香港海防博物馆。这些博物馆负责收藏、修复、研究、展出和诠释香港的物质及非物质文化遗产。

本署亦负责管理香港电影资料馆、香港视觉艺术中心及「油街实现」艺术空间、香港文物探知馆、屏山邓族文物馆暨文物径访客中心，以及七所规模较小的博物馆，即茶具文物馆、李郑屋汉墓博物馆、罗屋民俗馆、上窑民俗文物馆、三栋屋博物馆、香港铁路博物馆和葛量洪号灭火轮展览馆。

在二零一六至一七年度，逾450万人次入场参观本署辖下的博物馆。

年内，本署公布第四份公共博物馆五年业务计划（二零一五至二零年）。该业务计划载列博物馆的理想、使命和信念，以及为追求卓越而制定的发展计划。个别博物馆和办事处亦拟定了二零一六至一七年度计划。

常设展览免费入场

由二零一六年八月一日起，本署辖下五个指定收费博物馆（即香港历史博物馆、香港文化博物馆、香港艺术馆、香港海防博物馆及孙中山纪念馆）的常设展览免费开放让公众参观。香港科学馆和香港太空馆的常设展览则让全日制学生免费入场参观。香港艺术馆现正闭馆进行翻新工程，计划在二零一九年重开。

本署在二零一七年三月以「博物馆无价」为主题，推出三条微电影、政府宣传短片和电台宣传声带，宣传免费入场的措施。



本署推出的宣传活动，用以推广博物馆常设展览免费入场的措施。

博物馆咨询委员会

二零一六年十月新成立的博物馆咨询委员会（博咨会），设有三个常设的专责委员会（艺术、历史及科学），接替三个博物馆咨询委员会（艺术、历史及科学）以往的工作。博咨会的成员包括学者、博物馆专家、艺术家、艺术倡导者、市场推广和公关专业人士，以及社区领袖，负责就建立形象及品牌、业务发展策略及提高公共博物馆运作效率等事宜，向本署提供意见。



新成立的博物馆咨询委员会举行首次会议。

非物质文化遗产咨询委员会

非物质文化遗产咨询委员会负责督导有关香港非物质文化遗产的工作，并就有关事宜向政府提供意见。委员会成员包括本地学者、专家和社会贤达。第五届委员会的任期于二零一七年一月一日开始。委员人数较以往有所增加，以便加入更多不同范畴的专家。委员会的职权范围包括就保护本地非物质文化遗产的事宜（包括研究、宣传、弘扬、传承及振兴）提供意见。

香港博物馆节2016

二零一五年举行的第一届香港博物馆节大受欢迎，第二届博物馆节在二零一六年夏季载誉重来。今年博物馆节以「是么？See more」为主题，希望能增进公众对本地公共博物馆的认识，让博物馆文化走近市民大众的生活。香港博物馆节2016更邀请到本地其他博物馆、大专学院和社福机构等共七个团体参与，担当博物馆伙伴或支持机构的角色。今届博物馆节提供90项节目，分为四大类别，包括「反转博物馆」活动系列、「展览及电影」系列、「教育及推广活动」系列及「博物馆节特备活动」系列。

今届的亮点项目包括开幕节目「是夜—情迷莫奈」，以及压轴活动「艺术馆出动！X 香港知专设计学院『一碗·一故事』快闪数学礼」。其他主要节目包括为配合「古怪动物园」展览而举办的「森林动物大派对」和「奇趣动物旅行团」、为不同弱势社群而设的「博物馆共融节目系列」活动，以及「馆长厨房」边食边讲系列。



「古怪动物园」展览举行「森林动物大派对」，其中包括互动剧场，使小朋友参观博物馆的体验更为有趣。



「『馆长厨房』边食边讲系列」打破传统，由馆长亲自下厨，谈笑风生之间与参加者分享有关本地艺术、文化及科学的知识。

故宫全接触

本署于二零一六年年尾至二零一七年七月举办「故宫全接触」计划，透过一系列活动，包括展览、讲座、工作坊、教育活动和电台及电视节目，让公众欣赏和了解中国传统文化的精粹和现代意义，以及香港和故宫在文化传承中的地位 and 贡献。

博物馆见习员培训计划

「博物馆见习员培训计划」旨在培育新一代博物馆专才。见习员会派驻香港艺术馆、香港历史博物馆、香港文化博物馆、香港电影资料馆、艺术推广办事处和文物修复办事处，接受为期两年有关博物馆管理或文物修复工作的在职培训。二零一六至一七年度共有九名见习员名额。

香港艺术馆

香港艺术馆联同广东省博物馆及澳门博物馆合办的「海上瓷路—粤港澳文物大展」内地巡展突出中国外销瓷器在历史上的意义，年内在深圳展出。与东莞博物馆合办的「邓尔雅、黄般若艺术精品展」，展出两位名家的书画。「石渠宝笈之香江拾遗—香港艺术馆虚白斋书画藏品展」展出虚白斋藏品中13件清宫珍藏，彰显百年来香港在协助保存中国历史文化方面的关键角色。

年内，「不翼而飞」艺术教育展览在香港文物探知馆举行。展览采用崭新的策展手法，邀请参观者走进模拟艺术馆的后台，根据馆长留下的线索追查失踪艺术品。同样在探知馆举行的「听·香讲」展览则呈献三位艺术家的作品，把香港的声音记忆编写成合奏曲。



「不翼而飞」教育展览设有「动手」体验区。

二零一七年三月，艺术馆在香港大会堂举行「艺术岛叙」展览，展出两位本地艺术家以香港岛屿为主题的艺术之旅。户外展览「挂住」于二零一六年十二月开幕，展出林伟而和莫一新创作的两组艺术装置，重塑趣味盎然的回忆。艺术馆亦与「声音掏腰包」合办一系列声音艺术活动，让参加者分享艺术家对博物馆和香港的回忆。

二零一六年夏天，艺术馆与香港艺术馆之友联同香港版画工作室，为小学生举办「夏日艺术活动2016—纸上乐园」。学生参与一系列的工作坊，参观植物公园和展览，从中探索如何利用不同植物和纤维造纸，然后再运用不同技巧进行纸艺创作。

赛马会「艺术馆出动！」教育外展计划以艺术教育专车的形式运作，由艺术馆负责设计。专车驶进不同校园与社区，发挥流动艺术馆的功能。二零一六/一七学年的活动主题为「字游都市·写出香港」，参观者可以一边玩互动游戏，一边欣赏名家的书法、隐藏于城市不同角落的文字艺术，以及当代艺术家的佳作。

艺术馆在二零一六年九月推出「竹都好有趣—艺术馆在这裡」教育推广计划，以学生、家庭和文化爱好者为对象，举行展览并为学校及社区举办外展教育工作坊，利用博物馆的藏品，提升市民对古今竹艺术和竹文化的欣赏能力。此外，艺术馆推出「与艺术家同接触—校本艺术赏创先导计划」的外展计划，向市民介绍本地艺术家的成就。艺术馆迄今已製作13套教材套供学校借用，内容包含艺术家的示范录像。



二零一六年举办的教育活动「竹都好有趣—艺术馆在这裡」，向市民推广竹艺术和竹文化。

年内，艺术馆进行了多项研究计划，包括与香港艺术历史研究会合作的「一九六零年代前香港西方媒介创作概论（第一期）」研究。此外，艺术馆已建立香港艺术研究平台，透过网站分享馆方档案库的资料，利便与香港艺术有关的研究工作。二零一六年，艺术馆率先上载馆藏资料，以启动平台的测试工作。第二期工作在二零一七年展开，包括上载香港文化博物馆的资料和记录。平台现已备存约150个与展览相关的档案。艺术馆会继续丰富平台的内容，并邀请其他博物馆、学术机构和研究机构参与有关工作。

艺术馆正闭馆进行大型扩建及修缮工程，可望于二零一九年第二季重新开放。

茶具文物馆

茶具文物馆是香港艺术馆的分馆，藏品包括已故罗桂祥博士所捐赠的茶具和相关文物，以及由罗桂祥基金捐赠珍贵的中国陶瓷和印章。二零一六年，茶具文物馆举办「陶瓷茶具创作比赛」，藉以推广香港的陶瓷艺术。比赛部分有276名参赛者，展览部分则展出93名本地陶艺家的116件作品。



茶具展览于二零一六年十二月开幕，展出本地陶艺家的作品。

二零一六年五月，茶具文物馆在香港国际机场第35及36号登机闸口新设两个展览，分别介绍中国茶叶贸易历史，展示香港陶艺家的创意。此外，「江南晨曦—浙江省博物馆良渚文化展」展出新石器时期良渚文化的118组出土文物，包括凋工细緻的墓葬玉器，以及造型独特的耕作石器和黑陶。

茶具文物馆自二零一五年十二月起分阶段进行翻新工程。施工期间公众仍可入场参观，不过部分设施暂停开放至二零一六年八月三十一日。年内茶具文物馆还举办多项活动，向公众介绍茶具及茶艺，入场人次超过201 520。

香港历史博物馆

香港历史博物馆期望通过探讨人类历史及香港独特的故事，扩阔参观者的视野。除了常设展览「香港故事」外，历史博物馆还定期主办各类专题展览，亦与本港、内地和海外的文博机构合办专题展览。

二零一六年六月至八月，历史博物馆与意大利机构Contemporanea Progetti和Expona合办「海上雄师—罗马海军与庞贝古城」专题展览。是次展览从意大利逾十间博物馆和文物保护机构借来约110组珍贵的展品，包括首饰、银器、凋像、大理石浮凋、沉船文物，以及首度在港展出的庞贝古城罹难者遗骸模型，同场并设有多项多媒体节目及三维动画。



观众参观「海上雄师—罗马海军与庞贝古城」展览，透过多媒体项目认识罗马海军的历史。



展品包括公元七十九年罗马庞贝古城被维苏威火山爆发摧毁时罹难者的遗骸模型。

海上丝绸之路是中西文化交流的干道。「跨越海洋—中国海上丝绸之路·点·线·面」展览展出海上丝路上中国八个港口城市逾200件珍稀文物，让古代海上丝路重现在现代观众的眼前。



「跨越海洋—中国海上丝绸之路·点·线·面」展厅设有互动游戏，观众乐在其中。

年内，历史博物馆与香港玩具协会及香港玩具厂商会合办「香港玩具传奇」专题展览，展出港人熟悉或香港製造的玩具逾2 600件。展览让观众认识百年来玩具的演变，了解工业家如何用心经营，令香港成为玩具王国。展览亦探讨全球娱乐事业如何通过动画、漫画、电影和电视带动玩具潮流，以及香港在这个过程中所发挥的作用。



「香港玩具传奇」展览举行期间，香港历史博物馆草地摆设逾千隻黄色塑胶小鸭。

为纪念孙中山诞辰150周年，历史博物馆在二零一六年举办多个特备节目，部分活动与其他机构合办。特备节目为两场讲座及两个展览，包括「趣看孙中山及其时代」展览，以及在香港中央图书馆举行的「纪念孙中山先生诞辰150周年」专题讲座。《迎难而上——辛亥革命期间的孙中山》一书亦在同年十一月出版。



「香港各界纪念孙中山先生诞辰一百五十周年大型展览」在香港中央图书馆举行期间，吸引了大批观众前来观赏文物及历史图片。



纪念孙中山一百五十周年诞辰，香港历史博物馆出版了名为《迎难而上——辛亥革命期间的孙中山》专书。

年内，历史博物馆举办了660项教育和延伸活动，包括讲座系列、座谈会、工作坊、研讨会、实地考察、电影放映、比赛、历史剧场，以及亲子和外展活动等，培养市民对本地历史和文化遗产的兴趣。

历史博物馆于二零一六年八月与香港资优教育学苑合办「未来馆长培训班」，共有23名中学生参加。学员均认为课程不但饶富趣味，而且有助认识馆长各方面的工作。此外，博物馆与多所本地大学及专上院校（包括香港科技大学、香港中文大学、香港浸会大学、香港大学，以及珠海学院香港历史及文化研究中心）紧密合作，年内合办了四场公众研讨会和41场讲座。此外，「香港的历史与社会研究」国际学术研讨会及「海表方行—海上丝绸之路史」国际学术研讨会亦在二零一六年举行。

历史博物馆继续与香港展能艺术会合办「伤健共融计划」，为有特殊需要社羣（例如听障及视障人士）提供手语传译导赏服务及模型製作工作坊。同时，「博物馆共融计划」亦为参观展览的听障、视障及智障人士，特设手语传译导赏服务、口述影像导赏服务、模型製作及触摸工作坊。年内举行了八个工作坊，共有186人参加。

历史博物馆于年内继续为长者、新来港定居人士、青少年和少数族裔举办「社区关怀计划」，通过在社区中心举办的故事剧场和模型製作工作坊等推广活动，增进参加者对香港历史文化的认识 and 了解。协作单位包括香港小童群益会、保良局、协康会及香港新移民服务协会等本地社区团体和非牟利机构。年内共有429人参加计划，从中受惠。

历史博物馆全年的参观者超过1 037 600人次。除了香港海防博物馆和孙中山纪念馆外，历史博物馆还负责管理三所规模较小的分馆，分别是鰂鱼涌公园内的葛量洪号灭火轮展览馆、深水埗的李郑屋汉墓博物馆，以及柴湾的罗屋民俗馆。年内，这三所分馆的参观者分别约有80 620、38 700和17 900人次。

香港海防博物馆

香港海防博物馆是香港历史博物馆的分馆，原址前身为筲箕湾旧鲤鱼门炮台。除了常设展览「海防风云六百年」外，年内博物馆还举行了「同御铁蹄—香港的抗战岁月」及「天子·公民—末代皇帝溥仪」两个专题展览。



参加者正细心观赏「天子·公民—末代皇帝溥仪」展览展出的朝服。

海防博物馆亦举办多个公众和特备节目，包括工作坊、公众讲座及配合专题展览的影片欣赏活动。二零一六年七月举行的「同乐日」节目丰富，活动包括定向游戏、扭气球、水晶球工作坊及音乐会。



香港海防博物馆举行同乐日，令参观者倍添乐趣。节目多姿多彩，包括图中所见的音乐表演。

海防博物馆全年的参观者约有170 600人次。

孙中山纪念馆

孙中山纪念馆位于法定古蹟甘棠第之内，馆内设有两个常设展览，介绍孙先生生平事蹟以及他与香港的密切关係。年内，纪念馆还先后举办「时评x幽默=辛亥革命前后的漫画」和「高瞻远瞩—孙中山的经济建设计划」两个专题展览，此外纪念馆并举办特备的教育和推广活动，以纪念孙中山先生诞辰150周年。



展览展出辛亥革命前后在中国及海外出版的漫画，以助观众了解晚清及民初的时局。



香港话剧团上演互动剧，加深观众对孙中山先生革命事业的认识。

为庆祝孙中山纪念馆成立10周年，纪念馆在二零一六年十二月十一日举行特备公众活动，节目包括醒狮表演、粤剧折子戏和无声互动剧场。

纪念馆全年的参观者约有93 300人次。

香港文化博物馆

这年度香港文化博物馆提供了多元化的展览和教育活动，其中一项大型展览是「宫禧—清帝大婚庆典」，展出153组精选自故宫博物院珍藏的文物展品。展览透过文献、画像、服装、首饰、妆奁器物、婚仪用品和宫廷乐器，阐释清帝大婚的仪节。同场并展出本地博物馆所藏的婚俗文物，对比清代帝王大婚与华南民间婚俗的异同。



展览以四位清帝的大婚为主题，从故宫博物院众多藏品中精选多件珍品来港展出，当中包括清帝画像。

文化博物馆与法国五月合办「他乡情韵—克劳德·莫奈作品展」，透过17幅具代表性的画作，描划莫奈一生的艺术之旅。



观众近距离观赏莫奈的画作。

文化博物馆亦与香港摄影文化协会合办「香港国际摄影节2016—听日你想点？」，展出多名女性摄影师的作品，重点探讨性别与创意的关系。



艺术家（右）向观众阐释其摄影作品。

「衣 + 包 剪 掇」展览结合时装设计与工艺，探索跨界创作，五位年青时装设计师/艺术家与传统工匠合作，在设计中加入贴金箔、手打铜器、粤剧头饰製作、扎作、广东彩瓷及编藤等工艺，创造独特的时装系列。



观众细心观赏粤剧头饰。

文化博物馆已经把视听导赏厅改建为常设的金庸馆，藉以向着名武侠小说家查良镛博士（笔名金庸）致敬。展馆于二零一七年三月开放，透过超过300项展品，包括小说早年流通的版本以及大量珍贵的手稿、文献及照片，阐述查良镛博士早年的事业、小说创作历程以及金庸武侠小说对香港流行文化的影响。



观众可透过金庸馆内300多件展品，探索金庸武侠小说的创作历程。 观众留心观看金庸小说手稿和早年流通的版本。

文化博物馆内的新界文物馆于二零一六年年中关闭以进行基础设施更新工程，并改建为以香港流行文化为主题的常设展览，展览预计于二零一九年年底开放。

二零一六至一七年度，文化博物馆继续参与「艺术同行」计划，与教育局、香港艺术发展局、香港浸会大学创意研究院及大学会堂，以及香港中文大学艺术行政主任办公室合作，为中学生及大学生提供一系列有关欣赏及推广艺术的培训课程。此外，文化博物馆与香港中文大学及教育局合办展品实谈、工作坊和研讨会，以支援教师培训、全方位学习和高中课程。



「艺术同行」计划旨在提升学生艺术评赏的能力和分享艺术体验的技巧。

文化博物馆全年的参观者超过787 000人次。博物馆辖下还有香港铁路博物馆和上窑民俗文物馆两所分馆，参观者分别约有275 800和40 700人次。

香港科学馆

香港科学馆藉有趣的展品提供愉快的科学学习体验，唤起参观者对科学的好奇，激发对科学的兴趣。

「世纪实验：探索神秘的粒子世界」展览于二零一六年三月至五月举行，深入介绍大型强子对撞机这个全球最大、功率最强的粒子加速器，展出多媒体展品、模拟实验室场境，以及对撞机内重约两公吨的巨型超导磁铁组件等实物，突出香港学者和科学家参与欧洲核子研究组织进行研究的贡献。展览期间共有约130 000名观众入场参观。

二零一六年四月十八日，香港科学馆庆祝成立25周年。四月至六月期间，科学馆举办展览，回顾从成立至今曾经举办的重要展览和活动，展望未来的发展。

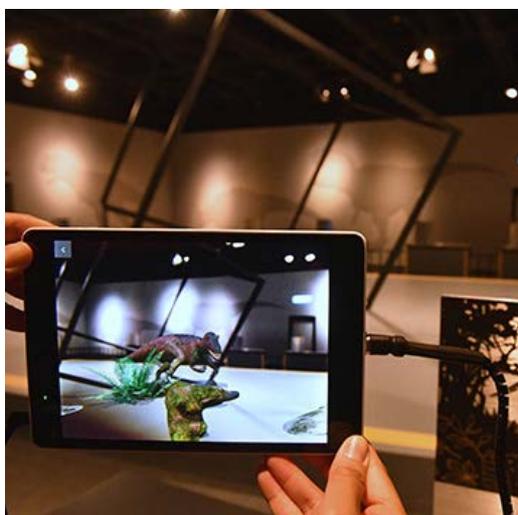
「古怪动物园」展览以一本介绍稀奇古怪、令人噁心的动物生活习性的童书作蓝本。展期由二零一六年七月至十一月，展出16组展品，配合各种互动游戏和机械动物，介绍不同动物的奇怪行为及独特习性，让观众了解牠们在大自然的重要角色。展览吸引287 000名观众入场参观。



学生正了解牛隻四个胃室如何按序消化食物。

「火星时代」展览在二零一六年十一月至翌年一月举行，探讨人类远征火星的可行性和挑战。展览利用备受欢迎的虚拟实境电脑技术，让观众体验登陆火星，了解他朝移居火星应作何准备。

「超感官暴龙展」展览在二零一六年十二月至翌年三月举行，运用尖端科技营造虚拟的恐龙世界，让观众与史前暴龙近距离接触，有如身临其境。展览附设大量教育活动，包括绘画、拼图游戏、讲故事和摺纸等，大部分专为儿童而设。展览期间共有约240 000名观众入场参观。



参观者利用平板电脑进入虚拟世界，与凶勳的暴龙接触。

科学馆与「香港起飞」团队合办的「香港起飞·梦成真」展览在二零一七年二月至四月举行，展出香港首架本土自行装嵌及注册的飞机。该飞机名为「香港起飞」（以「B-KOO」的名称注册），由项目发起人兼机师郑楚衡带领500人团队建成，完成长达三个月的环球之旅。为鼓励年轻人考虑投身航天事业，展览期间飞机旁边还设置展板 and 互动展品，播放录像节目，并展出与飞机有关的物品。



香港首架本土自行装嵌注册的飞机「香港起飞」不断为年轻人带来启发，鼓励大家努力追寻梦想。

生物多样性展厅为提高公众保护生物多样性的意识而设，二零一六年九月二日启用，展出逾40组展品，模拟地球上多种天然环境和生境。场内设置互动展品、生境场景和标本，环绕「本地生物多样性」、「世界生物多样性」、「时光变迁」、「自然实验室」四大主题，观众可借助场内各种设施，利用五官探索大自然。



生物多样性展厅内的「本地生物多样性」主题区，从高空、陆地、海洋、河口和河流多方面，介绍香港生机勃勃的自然环境。

科学馆继续举办一年一度的青苗科学家研习活动，今年安排20名中学生及3名教师参观位于瑞士的欧洲核子研究组织以及科研机构。此外，科学馆举办「2016邵逸夫奖得奖者—挑战、寻乐在科研」公众论坛，让得奖者与参与者分享科研工作的苦与乐。「2017香港科学节」由科学馆与42个科学团体和政府机构合办，提供逾170项节目，其中「活的科学」系列以学生为对象，提醒大家要保护地球美丽而复杂的自然生态。



「香港科学节」举行科学表演，观众反应热烈。

年内，参观科学馆的展览以及参加相关教育及推广活动的人数逾1 236 000人次。

香港太空馆

香港太空馆通过举办展览、天象厅节目和推广活动，向市民推广天文知识。何鸿燊天象厅配备先进的放映及控制系统，为观众带来视听效果震撼的全天域电影、立体电影和天象节目。定期举行的短期展览则向观众介绍天文学和太空科学的最新发展。

为纪念无人探测船朱诺号抵达木星，太空馆大堂在二零一六年举行「朱诺号—窥探木星面纱下的秘密」专题展览，介绍朱诺号的任务以及有关木星的新发现。

太空馆与香港中华总商会、中国航天员科研训练中心、酒泉卫星发射中心及京港学术交流中心合办「少年太空人体验营」，从175名获得提名的本地中学生选出30人，在二零一六年七月至八月前往北京和酒泉参加体验营，学习太空科学知识、体验太空人的训练过程。



30名中学生参加「少年太空人体验营2016」，行程包括到访酒泉卫星发射中心。

二零一六年十一月五日，「盲人观星伤健营2016」在西贡天文公园旁草地举行，吸引2 200人参加。伤健营透过摊位游戏和天文观测活动，让参加者体验观星的乐趣，此外亦提供特别活动，让视障、听障、肢体伤残、弱势社群和少数族裔的人士参与。



「盲人观星伤健营2016」吸引2 200名参加者，人人尽兴而归。

太空馆的「星夜行」流动应用程式自二零一四年推出以来，至今录得超过133 000次下载。这个流动应用程式以所有对观星有兴趣的人士为目标用户，包含中西星图、星座故事双语录音资料、天文资讯和相关活动资料。

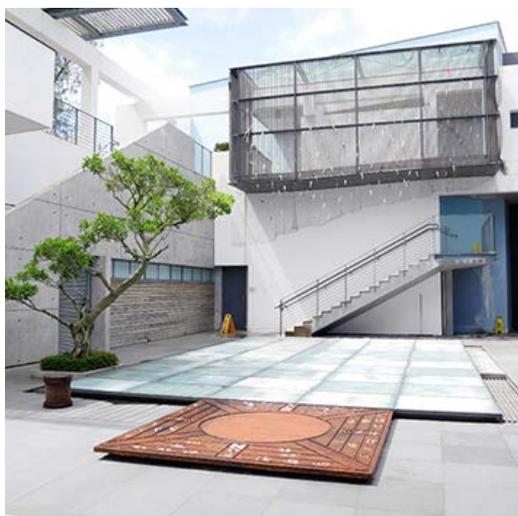
年内，太空馆放映了一个天象节目、两部立体全天域电影、两部全天域电影和两个学校节目，全部作多场放映。年内，何鸿燊天象厅吸引了约283 900名观众。

另外，太空馆举行了477场推广活动，共有超过28 000人次参加。展览厅自二零一五年十月起关闭进行翻新工程，预计于二零一七年年底重开。

艺术推广办事处

在二零一六至一七年度，艺术推广办事处与不同伙伴合作，举办一系列社区及公共艺术推广计划，藉以丰富市民的文化生活，鼓励公众欣赏艺术。

「悠游艺术大楼」公共艺术计划把政府大楼部分公共空间变成趣味十足的艺术天地，让市民在日常生活中有更多机会接触和欣赏艺术。二零一五年七月，本署为赤柱市政大厦、东涌市政大楼、大角咀市政大厦及龙逸社区会堂四个地点，度身订造具有社区特色的公共艺术品，展期至二零一七年七月。

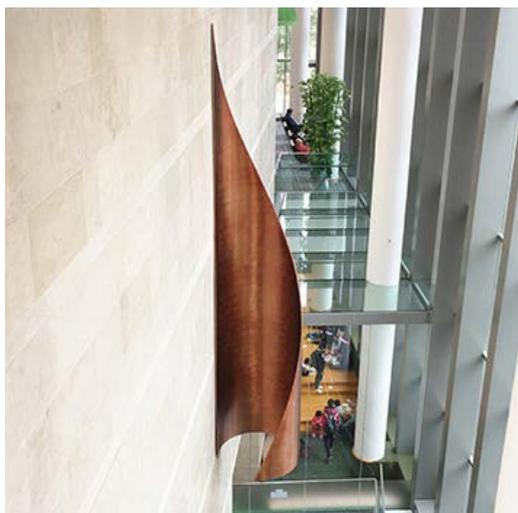


邓国骞为赤柱市政大厦创作《这裡有船》，利用寻宝地图及船上日常用品，娓娓道出赤柱与大海的故事。



杨悦欣为大角咀市政大厦创作《层层看看大角咀》，以插画、相片，加上向街坊收集所得物品，呈现大角咀街头的人生百态。

为使本地艺术家有更多机会定期展出作品，本署推出「公共艺术计划2015」，透过公开比赛选出四组本地艺术家及艺术团队，委约创作公共艺术品。其中两组作品已分别设置在调景岭公共图书馆及屏山天水围公共图书馆，向市民展示。



「公共艺术计划2015」委约官天佑创作的《开卷有益》，已装置在调景岭公共图书馆作长期展示。



「公共艺术计划2015」委约梁美萍创作的《本意》，已装置在屏山天水围公共图书馆。

本署与起动九龙东办事处合办「起动骏业街游乐场为观塘工业文化公园（第一期）」展览。为延续第一期的成果，本署于二零一六年九月展开「骏业街游乐场公共艺术计划」，向本地艺术家和艺术团队公开徵召提案，并于十二月选出共二十一份以观塘七种工业为主题的入围提案。最终委约的七组公共艺术作品将于二零一八年八月设置在翻新后的骏业街游乐场。

「邂逅！老房子」艺术计划反思如何使用老房子的空间。计划于二零一七年一月举行，选定孙中山纪念馆、王屋村古屋、罗屋民俗馆及三栋屋博物馆这四幢具历史价值的老房子，委约本地艺术家石家豪、林东鹏、黄丽贞和林岚及他们的团队创作场域特定的艺术品，为老屋子注入新的活力。



石家豪及其团队以孙中山先生一生中七个重要时期为主题，配合当时历史背景，为孙中山纪念馆创作了七道屏风。



艺术家林岚及其团队在三栋屋博物馆开幕表演中，把当代艺术装置融合现代舞及南音。

工业贸易大楼为第一座专设艺术品展览空间的政府大楼。二零一七年二月在大楼举行「#艺术旅人展览系列——异国符号」展览，展出两位女艺术家郑淑宜和马琼珠的作品，探索旅行中与别不同之异国符号。



郑淑宜和马琼珠为「异国符号」展览创作两件艺术品，在工业贸易大楼的艺术品展览空间展出。

油街艺术空间（油街实现）

「油街实现」是为促进本地年轻艺术家交流而设的开放平台，以致力在社区层面推广艺术、鼓励共同参与及创作艺术为宗旨。

二零一六至一七年间，「油街实现」举办极富创意的「即日放送」计划，与六个本地艺术团体合作，播放多元化的电影，探讨与当今社会和艺术有关的议题。二零一七年一月推出的「瞩目登场」系列，本地艺术家黄慧妍、尹丽娟、程展纬、艺术团体Room 9 Dance Theatre和北京艺术家徐冰鼓励参观者透过展品，反思观看和描述世界的角度。此外，「油街实现」亦为不同的社群举办多个社群参与项目，包括为设计师而设的「XCHANGE盛食当灶」，为建筑师而设的「玩转『油』乐场」，为作家而设的「在油街写作」，以及为年轻艺术家而设的「连结社群」系列。



油街实现筹划「即日放送」项目，化身为社区影院，探讨电影艺术与生活如何互相连结。

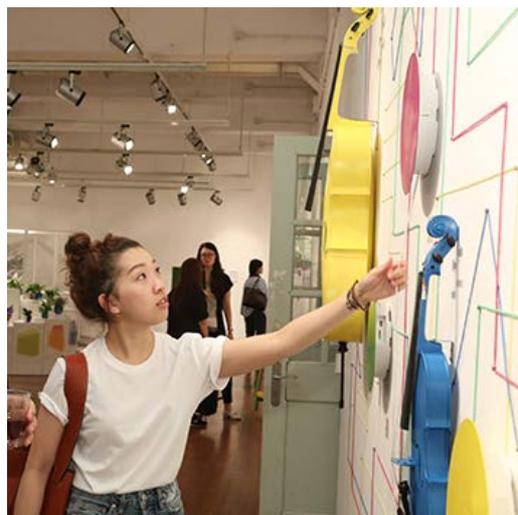


「玩转『油』乐场」的一连串展览及公众活动，为建筑师及市民搭建交流的平台，就城市发展、社会及日常生活的各项议题展开对话。

第六届「艺游邻里计划」协助本地艺术家从本地历史和集体回忆中寻找灵感。年内该计划在四个不同场地举行展览。「北角睇楼团」展览探讨北角的文化特色及区内住屋问题。「柒纸媒—纸上北角」展览的参展艺术家透过作品表达对北角社区的深厚感情。「石头都会笑」展览尝试以观塘坪石邨的快乐时光连繫一众街坊。「九承九」展览则探讨传统工艺如何在香港持续发展，以及以工艺作为艺术媒介的可塑性。



「北角睇楼团」展览探讨住屋问题，引发观众反思。



观众参观「石头都会笑」展览，聆听从社区收集得来的各种声音。

香港视觉艺术中心

香港视觉艺术中心为艺术家、艺术爱好者和市民大众提供艺术教育的平台，专注新媒体艺术发展。该中心积极与艺术家和艺术机构合作，举办优质教育节目。

二零一六年三月及四月，香港视觉艺术中心与香港城市大学合办「像素之后 动漫美学双年展2015-16」，作为亚洲地区「动漫美学双年展」其中一站的展览。八位参展的本地艺术家展出新媒体艺术作品，反映动漫文化如何影响当代艺术。二零一六至一七年度，香港视觉艺术中心亦举办艺术教育计划「艺术专修课程」，为期一年，让

优秀的年轻艺术家在前辈艺术家、专业人士和学者的指导下，开展艺术事业。此外，中心亦举行以新媒体艺术和当代艺术实习为题的工作坊及讲座。



「像素之后 动漫美学双年展2015-16」展示新媒体艺术的新趋势，鼓励观众探讨真实与虚拟世界之间的复杂关系。



「艺术专修课程2016-17」举行毕业展，展出学员的水墨及陶艺作品。

非物质文化遗产办事处

非物质文化遗产办事处（非遗办事处）已落实各项加强保护本地非物质文化遗产的措施，包括制定确认、立档、研究、保存、推广和传承的策略。非物质文化遗产咨询委员会（非遗谘委会）根据二零一四年公布的首份「非物质文化遗产清单」（非遗清单）以及其后进行的深入研究，在二零一七年二月公布该会推荐列入「香港非物质文化遗产代表作名录」（代表作名录）的10个项目*。经进行三个月公众咨询后，非遗办事处在同年五月整理公众的意见，然后提交非遗谘委会，以期于二零一七年年中公布首份代表作名录。代表作名录可为政府提供参考依据，让政府就保护具有高文化价值和急须保存的非物质文化遗产项目，在分配资源时订立缓急先后次序。



南音获推荐列入香港非物质文化遗产代表作名录的项目。

二零一六年六月，非遗办事处在三栋屋博物馆设立香港非物质文化遗产中心（非遗中心），作为展示和教育中心。非遗中心长期展出展览，介绍本地10个列入国家级非物质文化遗产代表性项目名录的项目**以及相关的传承团体。曾举办的大型活动包括「非遗乐在三栋屋」、「非遗乐在夏令时」及「非遗传承迎新岁」三个同乐日。非遗办事处会继续与非物质文化遗产项目传承团体和其他社区机构合办节庆盛会、展览、展示、讲座、工作坊、研讨会和实地考察，提高公众对非物质文化遗产的关注和兴趣。



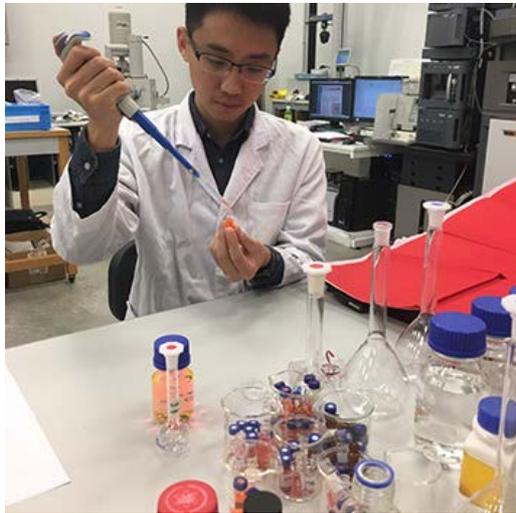
「非遗乐在三栋屋」同乐日在香港非物质文化遗产中心启用典礼后举行，表演节目包括客家山歌对唱。

*10个获推荐列入代表作名录的项目为南音、宗族春秋二祭、香港天后诞、中秋节—薄扶林舞火龙、正一道教仪式传统、食盆、港式奶茶製作技艺、扎作技艺、香港中式长衫和裙褂製作技艺及戏棚搭建技艺。

**获列入国家级非物质文化遗产代表性项目名录的10个本地项目，即粤剧、凉茶、长洲太平清醮、大澳端午龙舟游涌、香港潮人盂兰胜会、中秋节—大坑舞火龙、古琴艺术（斲琴技艺）、全真道堂科仪音乐、西贡坑口客家舞麒麟和黄大仙信俗，均已自动纳入代表作名录。粤剧于二零零九年获列为世界级非物质文化遗产。



年内，文物修復办事处除进行科学研究及分析外，还修復了370项文物，当中包括书画、历史文献、纺织品、相片、金属品、凋塑、有机文物和出土文物。办事处以提升保育文物意识为目标，设计并推出一系列共74项教育推广活动及工作坊，包括为配合「学校文化日计划」和「香港国际博物馆日」举办的「修復工作室幕后游」及「修復实作坊」，吸引逾2 600名参加者（包括来自27个学校团体的1 090名学生），让他们体验文物保育的苦与乐。

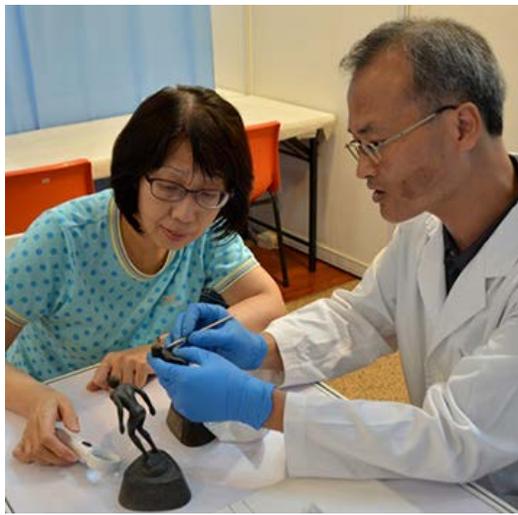


文物修復人员为二十世纪初婚嫁文书上的红色颜料进行科学分析。



文物修復人员以传统方法装裱国画。

办事处连续第二年举办「珍藏上医馆」，作为「香港博物馆节2016」其中一项节目。「珍藏上医馆」为市民的个人珍品，包括相片、纺织品、金属品及纸本文物，提供免费修护咨询服务。参加者在文物修復人员的指导下亲自进行保存和修復其珍藏物品。



「珍藏上医馆」的「文物医生」为市民带来的珍藏断症，讲解保存的方法。

二零一六年五月，香港国际机场一号客运大楼第35及第36号登机闸口新设两个展览，分别名为「茗·陶·乐」及「壶韵茶情」，参观者可从不同角度深入了解茶艺和茗茶文化。展览广受欢迎，平均每月的参观人次约为40 000。



香港国际机场举行「茗·陶·乐」展览，一名旅客正在拍摄展品。



「壶韵茶情」展览设于香港国际机场一号客运大楼第36号登机闸口。

年内，办事处的175名文物修复义工参与不同项目的工作，包括展品装置、馆藏保护、工作坊示范，以及为文物进行修复实务工作，并录得11 000小时的服务总时数，为历年之冠。办事处连续第四年获社会福利署颁发「义务工作嘉许状金状（团体）」。



文物修復人員利用支架展陳粵劇戲服，義工從旁協助。

辦事處派員出席二零一六年七月在北京舉辦的「國家美術藏品保存修復國際研討會」、九月在洛杉磯舉辦的「國際文物修護學會2016洛杉磯會議」以及十一月在廣東舉辦的「2016古籍保護與修復國際學術研討會」等國際會議，在会上發表論文及學術海報。



康文署代表在「國際文物修護學會2016洛杉磯會議」上解答與會者的提問。



古物古迹办事处（古迹办）在保护和推广本港的考古及建筑文物方面担当关键角色。

二零一六年，古物事务监督根据《古物及古迹条例》宣布柴湾旧鲤鱼门军营第七座、第十座及第二十五座三幢历史建筑物为法定古迹，永久保护。

年内，古迹办为多幢历史建筑物进行修复和维修工程。当中的大型项目包括油麻地东华三院文物馆；上水廖万石堂；粉岭的松岭邓公祠、老围门楼及围墙、靚龙围围墙；沙头角发达堂；厦村杨侯宫；屏山邓氏宗祠；中环梅夫人妇女会及上环文武庙。另外，古迹办在屯门、北区和离岛区进行由小型发展项目(例如新界的小型屋宇发展)引起的考古调查和发掘，让这些地点的考古文物得以留存。

香港文物探知馆设有常设展览，以本港的考古和建筑文物为主题。古迹办亦举办多项教育及宣传活动，包括以各地区历史建筑为题的讲座、景贤里和香港礼宾府的导赏团、考古工作坊及研讨会，以推广文物保育。



本署共委任245位艺术家、作家、学者，以及其他在所属领域有重大贡献的人士为文化艺术专家顾问，就表演艺术、文学艺术和博物馆活动的相关事宜，向本署提出意见。



文化大事纪要

日期	项目名称
2013年7月20日至 2018年7月20日	「武·艺·人生—李小龙」展览
2014年9月至 2018年7月	起动骏业街游乐场为观塘工业文化公园（第二期）
2015年7月29日至 2017年7月28日	悠游艺术大楼
2015年9月至 2016年11月	2016年4·23世界阅读日创作比赛—齐运动·健身心
2015年11月27日至 2016年11月26日	「白做园」香港2015-2016计划
2016年1月至6月	专题故事剧场：筋斗王·爱运动
2016年1月至9月	第二十六届全港诗词创作比赛
2016年1月至11月	2016年中文文学创作奖
2016年1月30日至4月9日	岭南乐风系列
2016年3月至10月	2016「育医造才：探索医学世界」公开讲座系列
2016年3月至11月	2016年「与作家会面」系列—人生竞赛·自在精彩
2016年3月18日至5月25日	「世纪实验：探索神秘的粒子世界」展览
2016年3月21日至4月17日	像素之后：动漫美学双年展2015-16
2016年4月至 2017年2月	香港记忆讲座系列2016-17
2016年4月至 2017年3月	第二十八届香港印制大奖
2016年4月2日	钱宾四先生学术文化讲座
2016年4月8日至16日	第十届华文戏剧节
2016年4月15日至7月17日	第六届艺游邻里计划：北角睇楼团
2016年4月17日	喝采系列：约书亚·贝尔小提琴演奏会，于香港文化中心音乐厅举行
2016年4月18日至6月22日	香港科学馆二十五周年展览
2016年4月22日至6月25日	大会堂乐萃系列

2016年4月22日至7月24日	第六届艺游邻里计划：柒纸媒—纸上北角
2016年5月2日	钟声号影：香港青年管乐团周年音乐会，于香港大会堂音乐厅举行
2016年5月4日至7月11日	他乡情韵—克劳德·莫奈作品展
2016年5月15日	社区专题嘉年华：快乐葵青，于葵联邨社区公园举行
2016年5月17日至6月25日	心闲神旺·书为心画—邓尔雅、黄般若艺术作品展
2016年5月19至20日	费城乐团于香港文化中心音乐厅演出
2016年5月22日至9月18日	音乐显才华系列
2016年5月27至29日	柏希斯佛兰明高舞蹈团《我是卡门》，于沙田大会堂演奏厅演出
2016年6月至11月	2016年度哲学讲座
2016年6月8日至 8月29日	「海上雄师—罗马海军与庞贝古城」展览
2016年6月17日至8月14日	中国戏曲节2016
2016年6月19日	社区专题嘉年华：《乐·活·观塘·活乐游》，于牛头角公园足球场举行
2016年6月23日至7月10日	第十一届香港文学节
2016年6月24日至9月18日	「海上瓷路—粤港澳文物大展」内地巡展（深圳）
2016年6月30日至7月2日	《卡洛斯·阿哥斯达告别古典芭蕾之旅》，于香港文化中心大剧院上演
2016年7月1日至11月2日	「古怪动物园」展览
2016年7月8日至8月7日	国际综艺合家欢2016
2016年7月16日至8月15日	2016年阅读缤纷月
2016年7月21至23日	中国国家话剧院《北京法源寺》，于香港文化中心大剧院上演
2016年7月30日至8月28日	夏日艺术活动2016—纸上乐园
2016年8月至11月	生死教育讲座系列：知死悟生
2016年8月6至7日	夏日狂欢大派对：凉浸浸 Pop Up马戏，于伊利沙伯体育馆举行
2016年8月7及14日	2016香港青年音乐营音乐会，于香港文化中心音乐厅及香港大会堂音乐厅举行
2016年8月10日至9月26日	「香港国际摄影节2016—听日你想点」展览
2016年8月19日至 2017年1月2日	「即日放送」放映计划
2016年8月26日至 2017年2月13日	「天子·公民—末代皇帝溥仪」展览
2016年9月至10月	2016港澳视觉艺术双年展 - 9月1至9日于北京民生现代美术馆举行 - 9月20日至10月8日于丝绸之路（敦煌）国际文化博览会举行 - 10月20至30日于河南省美术馆举行
2016年9月至12月	「都会香港」专题讲座
2016年9月至12月	中国文化讲座系列

2016年9月至 2017年3月	「竹都好有趣—艺术馆在这裡」教育推广计划
2016年9月至 2017年7月	「赛马会艺术馆出动！」教育外展计划(2016/17学年)
2016年9月2至25日	丙申年中秋綵灯展《飞奔到月球》，于香港太空馆外举行
2016年9月4日至10月30日	「听·香讲」展览
2016年9月9至11日	共和剧团(丹麦)《虎百合的王子復仇记》，于葵青剧院演艺厅上演
2016年9月11日	2016香港国际爵士音乐节—户外音乐会，于香港文化中心露天广场举行
2016年9月15至18日	丙申年中秋綵灯会暨青年之夜，于维多利亚公园、大埔海滨公园和天水围公园及银座广场举行
2016年9月24日	乐趣系列：奥妙二重奏(英国)，于葵青剧院演艺厅举行
2016年9月24日至 2017年2月6日	「衣+包剪掙」展览
2016年10月7至9日	新西兰皇家芭蕾舞团《仲夏夜之梦》，于沙田大会堂演奏厅上演
2016年10月7日至11月27日	第六届艺游邻里计划：石头都会笑
2016年10月9日	喝采系列：梅理·柏拉雅钢琴演奏会，于香港文化中心音乐厅举行
2016年10月19日	喝采系列：法国之风音乐会，于香港大会堂音乐厅举行
2016年10月21日至11月20日	新视野艺术节2016
2016年10月22日	喝采系列：尤莉亚·费莎小提琴演奏会，于香港大会堂音乐厅举行
2016年10月23日	社区专题嘉年华：够疆西贡，于西贡海滨公园举行
2016年10月23日	法国现代乐集，于香港大会堂音乐厅演出
2016年10月26日至12月27日	「跨越海洋—中国海上丝绸之路·点·线·面」展览
2016年10月28至29日	乐趣系列：超反五声道(西班牙)，于沙田大会堂演奏厅及荃湾大会堂演奏厅演出
2016年10月28日至 2017年2月26日	开怀集系列
2016年11月5日	乐趣系列：5次方萨克斯旋风，于元朗剧院演艺厅演出
2016年11月11日至12月10日	香港週2016@台北
2016年11月11日至 2017年1月11日	「火星时代」展览
2016年11月12日	第三届新亚儒学讲座
2016年11月14日至12月27日	「不翼而飞」展览
2016年11月20日	亚裔艺采2016，于香港文化中心露天广场举行
2016年11月22日	喝采系列：米沙·麦斯基大提琴演奏会，于香港文化中心音乐厅举行
2016年11月22日至12月21日	2016香港青年音乐汇演
2016年11月27日	粤剧日，于香港文化中心举行

2016年11月30日至 2017年2月27日	「宫囍—清帝大婚庆典」展览
2016年11月30日至 2017年3月20日	石渠宝笈之香江拾遗—香港艺术馆虚白斋书画藏品展
2016年12月2日至 2017年3月1日	超感官暴龙展
2016年12月3日至 2017年6月30日	「挂住」展览
2016年12月4日	菲岛乐悠扬2016，于香港文化中心露天广场举行
2016年12月4日	合唱锦囊：音乐事务处青年合唱团及儿童合唱团周年音乐会，于香港大会堂剧院举行
2016年12月7日至 2017年11月6日	陶瓷茶具创作展览2016
2016年12月11日	舞蹈日，于元朗剧院举行
2016年12月11日	英国古乐团「情倾莎士比亚」音乐会，于香港大会堂音乐厅演出
2016年12月11日	香港青年中乐团周年音乐会暨上海浦东交流演出预演音乐会，于香港大会堂音乐厅举行
2016年12月16日	乐趣系列：爱乐者，于荃湾大会堂演奏厅演出
2016年16至17日	「海表方行：海上丝绸之路史」国际学术研讨会
2016年12月18日	「黄河·不灭」香港青年交响乐团周年音乐会，于香港文化中心音乐厅举行
2016年12月29日	2016步操管乐大汇演，于香港文化中心露天广场举行
2016年12月29至31日	柏林列宁广场剧院（德国）《理查三世》，于香港文化中心大剧院上演
2017年1月1日至7月9日	邂逅！老房子
2017年1月6至8日	上海歌舞团舞剧《朱鹮》及舞蹈精品「满庭芳」，于沙田大会堂演奏厅及元朗剧院演艺厅上演
2017年1月8日	青年音乐及乐队马拉松，于香港文化中心露天广场举行
2017年1月20日至2月19日	丁酉年春节綵灯展《桃花池畔凤求凰》，于香港文化中心露天广场举行
2017年1月20日至3月26日	第六届艺游邻里计划：九承九
2017年1月20日至5月31日	「时代·忆记：活在香港历史建筑」展览
2017年1月20日至8月31日	瞩目登场计划系列
2017年2月9至12日	丁酉年元宵綵灯会暨青年之夜，于香港文化中心露天广场、北区公园及荃湾沙咀道游乐场举行
2017年2月10日至4月19日	「香港起飞·梦成真」展览
2017年2月18日至4月23日	2017香港科学节
2017年2月19日至3月28日	「艺术岛叙」展览
2017年2月24日至8月23日	#艺术旅人展览系列一：异国符号

2017年3月	2016-17中华货殖论坛
2017年3月1日起	金庸馆开放 (常设展览)
2017年3月1日至5月30日	江南晨曦—浙江省博物馆良渚文化展
2017年3月2日至5月15日	「香港玩具传奇」展览
2017年3月22至23日	大风凰粤剧团《斗三煞》(粤剧发展基金「新编粤剧创作比赛」最佳剧本奖) · 于荃湾大会堂演奏厅上演



康乐及文化事务署署长是部门财政预算的管制人员，负责确保部门以合乎经济原则的方式，提供高效率的优质服

务。

拨款来源

本署的经费来自政府拨款。在二零一六至一七年度，本署的开支为83.02亿元，用以支付辖下五个主要范畴的运作开支和非经营开支。该五个范畴分别是：康乐及体育、园艺及市容设施、文物及博物馆、表演艺术，以及公共图书馆。有关拨款也用以资助香港拯溺总会、香港考古学会、多个本地体育团体，以及由非政府机构营运的营舍。

政府的基本工程储备基金提供拨款予本署的主要系统和设备项目（每项需费超过1,000万元）及本署的基本工程项目。至于工程项目的拨款及进度，则由建筑署负责监管。

财政预算管制

本署通过三层财政预算架构，确保部门财政根据核准预算得以妥善管控。在这架构下，约200名预算负责人员获授权调拨资金，并就辖下开支承担责任。

收费及收入

本署管理超过550种收费及负责确保该等收费按时收取、妥善入帐，并定期加以检讨。

在二零一六至一七年度，本署的收入为11.55亿元，主要来自各项收费、门票收入和设施租金。有关款额会记入政府一般收入帐目内。



人力资源

人力策划

截至二零一七年三月底，本署聘用约8 900名公务员。本署已计划在二零一七至一八年度增加人手，为现有服务提供更适切的支援，以及调派人手到新设施。

招聘公务员

本署在二零一六至一七年度为以下职位进行招聘工作：技工（滤水机房）、技工（一般职务）、一级助理馆长（艺术）（电影工作类别）、二级助理馆长（艺术）（艺术工作类别）、二级助理馆长（艺术）（电影工作类别）、三级实验室技术员、二级摄影员、高级技工（一般职务）、高级技工（木工）和一级工人。

聘用非公务员合约雇员的情况

本署按「非公务员合约雇员计划」聘用非公务员合约雇员，以应付不同的服务及运作需要。这些雇员主要为本署辖下场地及办事处提供支援服务，包括一般行政支援、前线及顾客服务、技术支援，以及资讯科技服务。本署定期检讨非公务员合约雇员的聘用情况，并会因应可运用的资源，寻求以公务员职位取代有长期服务需求的非公务员合约雇员岗位。

员工训练及发展

训练组在二零一六至一七年度继续为本署员工提供一般和专业训练，以配合本署的工作需要，确保运作畅顺。



救生员练习使用脊柱固定板，拯救脊柱受伤的泳客。

我们为树艺工作人员举办训练课程，内容涵盖树木检查、树木病理学、风险评估、树木修护等范畴。训练课程包括：为156名员工举办八班「目视法树木检查及树木风险认知课程」、安排27名员工参加「树木风险评估训练课程」连考试（LANTRA专业树木检查资格），以及为约560名员工举办多个树艺专题座谈会和一项树艺专题训练课程。



本署员工观看导师示范使用动力升降台进行树木工作。



员工参加倒树训练课程，练习倒树的技巧。

训练组亦曾安排36名员工参加「树艺职业安全健康训练课程」，该课程为期两天，由发展局树木管理办事处与职业安全健康局（职安局）合办。另外，有20名员工参加职安局举办为期半天的「道路工程工作安全课程」。

我们为持有国际树木学会注册树艺师资格的员工开办资格延续课程，年内有68名员工得以延续专业资格。此外，我们亦安排其他专业资格培训，包括香港大学专业进修学院的「树木管理及保育高等文凭」和「园景设计证书」、香港公开大学的「专业树木管理证书」、汇纵专业发展中心的「注册树艺师训练课程」，以及英国的「树艺理学硕士学位课程」和「City and Guilds树艺第三级文凭课程」，共有86名员工参加上述本地及海外训练课程。



员工参加园景建设课程，学习铺砌砖块。

训练组又为负责草地管理和保养工作的员工安排多项训练课程，包括安排三名员工参加由香港高等教育科技学院开办的本地园艺及园境管理专业文凭课程；六名员工参加海外遥距课程，修毕该课程可获颁运动草地管理三级证书（课程包括在澳洲实习一段时间）；三名员工到澳洲参加草地管理实习训练课程；以及两名员工参加新加坡植

物园的实习训练课程。此外，我们为65名在运动场和主要公园任职的员工举办有关运动草地管理的经验分享会。



部门安排员工接受草地重铺训练。



员工观看示范，了解如何在草地保养工作中使用日照灯促进草皮生长。

训练组继续资助员工参加本地大专院校就不同文化艺术范畴开办的训练课程。年内，约有110名文化事务部的员工接受训练，内容涵盖文化产业管理、文化领航、艺术管理和文化企业、创意产业管理、表演艺术、博物馆管理、建筑保育和资讯学。

我们亦为约1 060名文化事务部员工开办有助提升关键才能的训练课程，内容涵盖策略思维、危机管理、媒体传意、谈判及调解、员工管理、个人效能、创意革新、语文能力等课题。



节目筹划人员参加培训，学习更多有关三维立体投影技术的知识。



文化事务部不同职系人员参加逆境管理工作坊，藉以提升处理工作困难的能力。

训练组亦为文化事务部不同职系的员工安排多项训练课程，以增进员工的工作知识，课程内容包括舞台及技术管理、人群管理、市场推广及数码营销、数码及平面设计技术，以及法律知识。此外，我们资助一些员工出席与工作相关的会议、座谈会和高峰会，约有1 520名员工参加上述各类课程及活动，增进知识。



民众安全服务处派员与本署员工分享人群控制和管理技巧。



考察课程提供实地训练，让员工加深了解考古工作的实况。

年内，我们亦为约150名负责舞台管理的员工和技工提供一系列实用课程，协助他们提升铁器、木工和细木工的维修及保养技巧，并增进对油漆、绳索及吊杆技术、升降台安全操作和舞台特别效果的认识。



实习工作坊让舞台管理人员累积实际经验，以便日后训练其他操作员安全和正确使用升降台。



实习工作坊让参加者深入了解舞台表演中使用的特别效果，以及采用特别效果时须采取的安全和风险管理措施。

训练组亦为文化事务部不同职系的员工设计和开办切合职系需要的入职课程，协助参加者了解本署的架构、理想和使命，加深他们对文化事务部工作的认识，以及教授与其职务相关的专门知识和技能。今年，初入职的前线员工获安排训练，学习如何提供卓越服务和处理工作间暴力行为。参加入职课程的员工共约530人。

为鼓励员工互相传承知识，年内我们邀请了在特定范畴具备专业知识的同事在「一场同事分享会」系列分享经验。该系列讲座旨在让员工有机会与同事分享专业知识及工作心得。今年的分享会中，同事就应对图书馆服务新趋势、规划新表演场地和筹办户外活动交流经验。此外，完成公务外访及离港受训完毕的同事继续参加部门举行的汇报会，与其他同事分享见闻，约有1 140名员工出席这些分享会和汇报会。



牛池湾文娱中心的技术人员应邀讲解该中心的广播系统优化工程。

我们亦安排了约110名文化事务部员工到香港以外地方接受培训，包括参加实习计划，以及与国际文化机构交流，藉以扩阔国际视野。这方向有助参加者提升技能，以及学习如何策划创新的节目和活动，以至协助推动香港发展为世界级盛事之都。



第四届「粤港澳博物馆专业论坛」提供平台，让粤港澳三地的博物馆专才和学者就博物馆管理交流经验及见解。

我们一直以员工的职业安全健康（职安健）为工作重点。年内，训练组举办多项职安健训练课程，确保为员工和顾客提供安全健康的环境。年内约共有600名员工接受使用自动心脏去颤器的训练并取得相关证书。其他举办的一般职安健课程包括「处理工作间暴力行为及脱身法技巧」、「认识语言暴力及有效处理手法」、「认识人格障碍及有效处理手法」、「防止在户外工作间被动物及昆虫咬伤」、「认识狗只行为」、「管理阶层的基本安全」和「前线工作人员的基本安全」。

我们继续提供合格证书课程，例如「强制性基本安全训练课程」、「密闭空间作业工人安全训练及重新甄审资格课程」、「体力处理操作合格证书课程」和「安全使用货车尾板」。此外，我们又为分区/场地安全主任举办「职业安全管理课程」和「职业安全及健康基本培训课程」。

本署继续举办「泳池事务见习员计划」和「泳滩事务见习员计划」，以支持政府增加青年就业机会的措施。在这两项计划下，训练组合共为23名青年提供为期四至五个月的训练。见习员完成训练后可参加有关测试，取得在公营或私营水上活动场地担任救生员所需的资格。



本署提供训练，协助年青人获取资格担任泳滩和泳池救生员。



救生员练习如何正确使用自动心脏去颤器。

此外，训练组亦开办多项常设课程，内容涵盖各个康乐和文化服务类别，以及提供一般知识和技能、督导管理、语文与沟通、电脑软件应用和资讯科技方面的训练。



员工在实习课练习飞盘技巧。



员工在实习课学习剑道技巧。

整体而言，我们在二零一六至一七年度为各职系和职级的员工（包括非公务员合约雇员和前市政局合约员工）提供合共18 018个训练名额，课程深获受训员工好评。

员工关系与沟通

本署与员工关系良好，并致力保持有效沟通。

本署管理层通过举行部门协商委员会会议、一般职系协商委员会会议和职工会会议，与员工保持恒常接触。管理层亦不时与员工举行特别会议、非正式会晤和简报会，商讨可能出现的问题。署长也定期会见员工及职工会代表，藉以更深入了解他们关注的事项。

员工关系 / 员工福利组处理个别同事就福利及其他事宜提出的要求或查询，并鼓励员工就如何改善部门的运作提供意见，提出有助简化部门运作和管理工作的改善建议。

为促使同事间的工作关系更加紧密，本署定期举办兴趣班及康乐活动，例如园艺班、烹饪班和每年一度的卡拉OK比赛。



员工参加园艺兴趣班。

部门成立了义工队和体育队，让同事有机会在公余参与有意义的活动。年内，义工队探访了一间安老院，并安排弱势社群的家庭参观一年一度的「香港花卉展览」。体育队亦参加多项公开及跨部门比赛，并取得佳绩。



部门义工队与40名弱势社群家庭的人士一同参观「香港花卉展览」。



部门羽毛球队在工商机构运动会勇夺金牌。

部门出版的季刊《员工通讯》有助促进部门与员工的沟通。

激励员工

员工有所贡献，应该获得表扬，这样才能建立一支积极进取和尽职尽责的工作队伍。凡服务20年或以上并且工作表现良好的员工，均符合资格获部门考虑颁发「长期优良服务奖状」及「长期优良服务公费旅行奖励」。在二零一六至一七年度，有两名员工因在提升部门形象方面有重大贡献而获颁发嘉奖信，另有187名员工因工作表现良好而获颁发「优良表现奖状」。

此外，在二零一六至一七年度，六名持续表现优秀的员工经本署推荐获公务员事务局局长颁发嘉许状。

本署推行「顾客赞赏计划」，让员工可以直接得知顾客的意见；另外，又通过「员工建议计划」及工作改善小组，鼓励员工拓展服务和提升服务水平。

顾客服务

以客为本是本署坚守的基本信念。我们在二零一六至一七年度共收到超过8 000张嘉许员工的顾客赞赏咭及逾500份赞赏，对于激励前线人员提供优良服务方面，饶具意义。



本署广泛应用资讯科技以提升公共服务的质素和改善运作效率。在二零一六至一七年度，本署动用了3,873万元推行39项电脑化计划。

公共图书馆电脑化计划

随着圆洲角公共图书馆在二零一七年三月启用，香港公共图书馆网络于年内进一步扩展。圆洲角图书馆除了提供借还服务、多媒体资料阅览服务及互联网浏览服务外，还是第三十间设有电脑资讯中心的公共图书馆。该中心装有Microsoft Office、Adobe Creative Suite等常用套装软件，并提供列印和扫描服务，可供使用者享用。

香港公共图书馆在二零一六年十二月添置了28部自助借书终端机后，现时管理逾240部自助借书终端机。新设的自助借书终端机操作简易、省时高效，让读者可自行办妥外借图书馆资料的手续，进一步扩大香港公共图书馆提供的自助服务范围。

读者登记记录系统在二零一六年八月推出，把香港公共图书馆过往以传统方式（如纸本及缩微胶卷）储存的读者登记记录，转换为以数码方式储存，新记录现时可以数码方式储存在系统内。该系统简化了分馆因应读者查询或其他运作需要检索记录的过程。

此外，香港公共图书馆不断提升提供予市民的电子服务。香港公共图书馆流动應用程式「我的图书馆」已加强保安功能，进一步保障读者的个人资料。新设的HyRead电子书服务现可供读者使用，该电子书库主要提供台湾出版的中文书籍及杂志，所提供的电子书可供网上阅读或下载到个人电脑及流动装置。

有关重新开发香港公共图书馆资讯系统的可行性研究，已于二零一七年二月展开，目标是在二零一八年完成。该研究旨在检讨各项图书馆服务及运作的电脑化水平，以及寻找机会利用崭新资讯科技维持和改善图书馆的服务及运作。

康体通电脑租订系统

康体通电脑租订系统（康体通）让市民不仅可在订场处柜台预订康体设施和报名参加康体活动，还可通过互联网和自助服务站预订设施和报名。目前，本署正在进行两项系统改善工程，其中一项会进一步简化预约流程，另一项则采用适应性网页设计，让流动装置使用者更易于浏览网页。新增功能将于二零一八年推出。鉴于市民使用康体通日趋普遍，为了应付日后可能出现的服务需求，本署在二零一六年进行研究，检讨现有系统，以及探讨如何进一步优化系统。根据研究所得建议，本署现正计划开发一套新系统，方便市民更快捷简易地预订康文署辖下康体设施和报名参加康体活动。

康文署网站

本署的新版网站在二零一五年七月推出，分别于二零一六年和二零一七年的「最佳.hk网站奖」中，获颁「政府部门组」银奖及金奖。

现正进行的项目

- 现正开发「博物馆多媒体导览系统」，以期为博物馆参观者提供展品资料及浏览指引，使他们到香港科学馆、香港太空馆及孙中山史迹径游览时，有更佳的经验。本署亦正开发适用于常用流动装置的流动应用程序，让市民能够使用流动装置观看以多媒体形式展示的博物馆导赏资料。新系统于二零一六年年中至二零一七年分阶段投入服务。
- 现正开发「音乐事务处综合电脑系统」，以提高音乐事务处的运作效率。新系统会应用于管理学员与导师，以及处理乐器清单，并就各项音乐训练课程及活动提供电子服务（例如网上报名及缴费服务）。新系统各项已加强的功能在二零一六年四月至二零一七年年末逐步推出。
- 现正推行「自助图书馆服务机试行计划」，将会在三个选定地点设立自助图书站，以作试验，从而评估自助图书站是否可行和可取。首个自助图书站将于二零一七年投入服务。
- 现正开发「非物质文化遗产资料管理系统」，以管理非物质文化遗产项目的资料，并通过网页向公众发布。新系统将于二零一八年推出，预期可促进非物质文化遗产的研究工作，以及加强市民对非物质文化遗产的认知。
- 将会开发「博物馆中央藏品管理系统」，以取代香港电影资料馆、香港历史博物馆和香港文化博物馆现有的藏品管理系统，以及古物古迹办事处的图书馆相关功能。系统会改善藏品的管理流程，加快各博物馆组之间的资料交流，以及让市民更容易查阅康文署博物馆藏品的资料。新系统计划于二零一九年推出。



本署与区议会保持紧密合作，确保所提供的文康设施最能满足区内居民需要。本署自二零零零年以来，已完成逾130项工程计划，工程费用总额约为290亿元。新设施如费用逾3,000万元，主要透过基本工程计划兴建。本署亦会进行小型工程计划，改善现有设施。

新落成的设施

年内，共有两项基本工程计划完工，即元朗第3区公共图书馆及体育馆；以及青衣第4区体育馆。这两项工程计划的详情载于附录五。

现正施工的设施

在二零一六至一七年度终结时，正在施工的基本工程计划共有八项。现正施工的康体设施工程计划包括在大埔龙尾发展泳滩（正在覆检）；荃湾公园与荃湾路之间的体育馆；屯门第14区（兆麟）政府综合大楼；沙田第24D区体育馆；深水埗兴华街西休憩用地；以及大埔第1区体育馆、社区会堂及足球场。正在施工的文化设施包括香港艺术馆扩建及修缮工程；以及兴建东九文化中心。这些工程计划的详情载于附录六。



外判服务

本署根据政府指引，把一些非核心工作外判予私营机构，以提高服务效率。外判的主要服务包括清洁、保安、园艺护养及场地管理。截至二零一七年三月三十一日，本署管理的主要服务外判合约共110份，总值为40.51亿元。这些合约涵盖康乐和文化两方面的设施。

本署的外判服务继续遵从以下四个主要原则：

- 订立的合约必须具商业成效；
- 服务质素不得有所下降；
- 有关服务必须合乎成本效益；以及
- 不会出现人手过剩的问题。

截至二零一七年三月，本署已把以下14间体育馆的管理服务外判：赛马会屯门蝴蝶湾体育馆、鲗鱼涌体育馆、振华道体育馆、长沙湾体育馆、竹园体育馆、彩虹道体育馆、和兴体育馆、北葵涌邓肇坚体育馆、鸭脷洲体育馆、花园街体育馆、黄竹坑体育馆、晓光街体育馆、杨屋道体育馆和天水围体育馆。

此外，本署亦把辖下若干文化设施的管理服务外判。这些设施包括：香港文物探知馆、孙中山纪念馆、葛量洪号灭火轮展览馆、油麻地戏院、油街实现、香港视觉艺术中心，以及屏山邓族文物馆暨文物径访客中心。

合约管理

本署一直密切监察服务合约承办商的表现，合约管理人员也定期与承办商的高层管理人员会晤。本署特别注重保障非技术工人的工资和福利，定期提醒承办商本署不会容忍非技术工人受到任何形式的剥削。本署设有一套电脑化评核制度，记录承办商的整体表现。这套制度让本署在评审新的投标建议时可考虑承办商过往的表现，对评审工作十分有用。



为贯彻政府的环保政策目标，本署推行的计划项目由开展至管理及运作每一阶段，都会顾及种种环境因素。我们的目标是在推展核心活动之余，同时尽量减少污染、节约资源、保护自然环境，以及鼓励市民欣赏环境。

本署致力：

- 提供环境怡人的休憩用地；
- 推动绿化工作和推广园艺活动；
- 保存文物古迹；
- 实施减少废物和节约能源的措施；以及
- 在举办文康活动时尽量减少空气和噪音污染。

为遵循这些环保方针，本署采用节能屋宇装备装置和环保物料，以及尽可能使用高效能照明系统和可再生能源。除非因运作理由或安全及保安需要，部分场地的外墙和室外地方的照明装置于全年晚间均关掉。在可行情况下，我们尽可能多用天然光、缩短空调系统的预冷时间、在不同分区 / 区域安装独立的照明和空调控制器以节约能源，并安装活动感应器，使办公室和场地的人工照明及空调冷却需求减至最低。概括而言，我们致力遵循政府建议的夏季室温指标，把办公室温度维持在摄氏25.5度。在博物馆、体育馆和演艺场地等地方，如因运作或顾客服务所需而未能严格遵行25.5度的室温标准，我们仍会与机电工程署合作，把室温尽量保持在接近摄氏25.5度。

除了广泛采用上述内部管理措施外，部分场地亦因应本身特有的运作特点或环境推行其他节能措施。举例来说，有些博物馆采用光伏照明系统；部分公园和游乐场安装了天文时间开关，按日落日出时间启动或关闭照明装置；还有场地安装了遥控器，以便在恶劣天气期间遥控开关照明装置。

本署年内进行的其他主要环保工作包括：

- 改善现有园景区并广植乔木和灌木；
- 举办社区绿化活动，例如「香港花卉展览」、「社区植树日」、「绿化义工计划」和「绿化校园资助计划」；
- 举办公众讲座、展览及宣传活动，提高公众对环境议题的意识，并推广文物保育；
- 在合适地点种植抗旱植物，减少大型公园水景设施的耗水量，并为各项设施安装用水效益装置和使用海水冲厕，以节约用水；
- 与机电工程署和建筑署合作进行能源审核和各项可行的节能改善工程；
- 参与世界自然基金会在二零一七年三月举行的「地球一小时2017」熄灯活动；
- 逐步把部门的传统车辆更换为环保车辆；
- 在办公室、活动和会议上广泛推广良好的环保措施，并传阅有节省用纸、节能和减废的绿色锦囊；

- 提倡多用环保产品，例如厨余堆肥、动物废料堆肥、环保除害剂；以及循环再用园林废物作为种植区的土壤改良剂；
- 进行绿化计划，包括多种植开花多年生 / 木本灌木以代替时令年生植物，以减少园林废物；
- 签署「惜食香港」运动的「惜食约章」，并鼓励辖下康乐 / 文化场地的膳食服务承办商减少制造厨余；
- 委聘承办商回收杂志、报纸、废纸和打印机碳粉盒 / 墨盒；
- 在辖下场地张贴宣传海报和装设更多废物分类箱，以鼓励减少制造废物，并回收废纸、金属和塑料；
- 循环再造纸张和无法使用 / 损坏的图书馆资料，并让图书馆使用者选择以电邮方式收取过期提示通知和预约待取通知书，减少用纸；
- 循环再造各博物馆和香港电影资料馆的展览物品，并设置回收箱收集用后弃置的导赏图和小册子；
- 在各演艺场地和节目办事处以电子方式宣传演艺节目和搜集意见；
- 严格监察宣传印刷品的派发，以减少印刷数量，又把剩余未用的单张和场刊循环再造；
- 在举办节目和活动时减少派发可再用的购物袋；以及
- 进行年度工作表现检讨，以监察各组别 / 办事处采取环保和减废措施的情况。

二零一六年十一月，本署发表了第十六份《环境报告》，阐述部门各项环保管理措施和环保活动。



公众意见

在二零一六至一七年度，本署委托顾问进行了两项关于博物馆的意见调查。一项是博物馆服务的意见调查，另一项则是访港旅客参观博物馆的行为，特别是他们对参观博物馆的兴趣的意见调查。两项调查预计于二零一七年年底会有结果。

本署的公众意见登记系统从不同渠道搜集公众对本署政策、设施及服务的意见，并把有关意见存入数据库。我们会定期分析这些意见，并向管理层汇报公众的建议及关注事宜，以助他们找出可予改善之处。



公共关系和宣传

本署透过多种途径发放新闻及资讯，以及推广部门的服务、设施及活动，而传媒是其中一种途径。年内，本署向传媒发放了2 532份新闻稿，并举行了18次记者招待会和简报会。

本署亦推行宣传计划，以及制作刊物和宣传资料，例如海报、单张和小册子、户外展板、展览，以及电视电台的政府宣传短片和声带。

网上宣传方面，本署设有网站，就部门各项服务、设施和所举办文康活动提供详尽资讯，并定期更新资料。市民也可在网站下载本署的刊物、申请表格和招标公告。在二零一六至一七年度，该网站的总浏览次数约为476 845 000次，浏览人次在本港所有政府网站中排行第四。此外，本署每周以电子杂志形式，把主要活动的精华摘要直接寄送至174 000名订户。



市民如有意见、查询和投诉，可循以下途径向本署提出：

- 致电本署24小时热线2414 5555 (此热线现由「1823」接听)
- 发电邮至enquiries@lcsd.gov.hk (此电邮帐户现由「1823」统筹处理)
- 致函康乐及文化事务署行政科总务组

地址：新界沙田排头街1至3号康乐及文化事务署总部13楼

传真号码：2603 0642

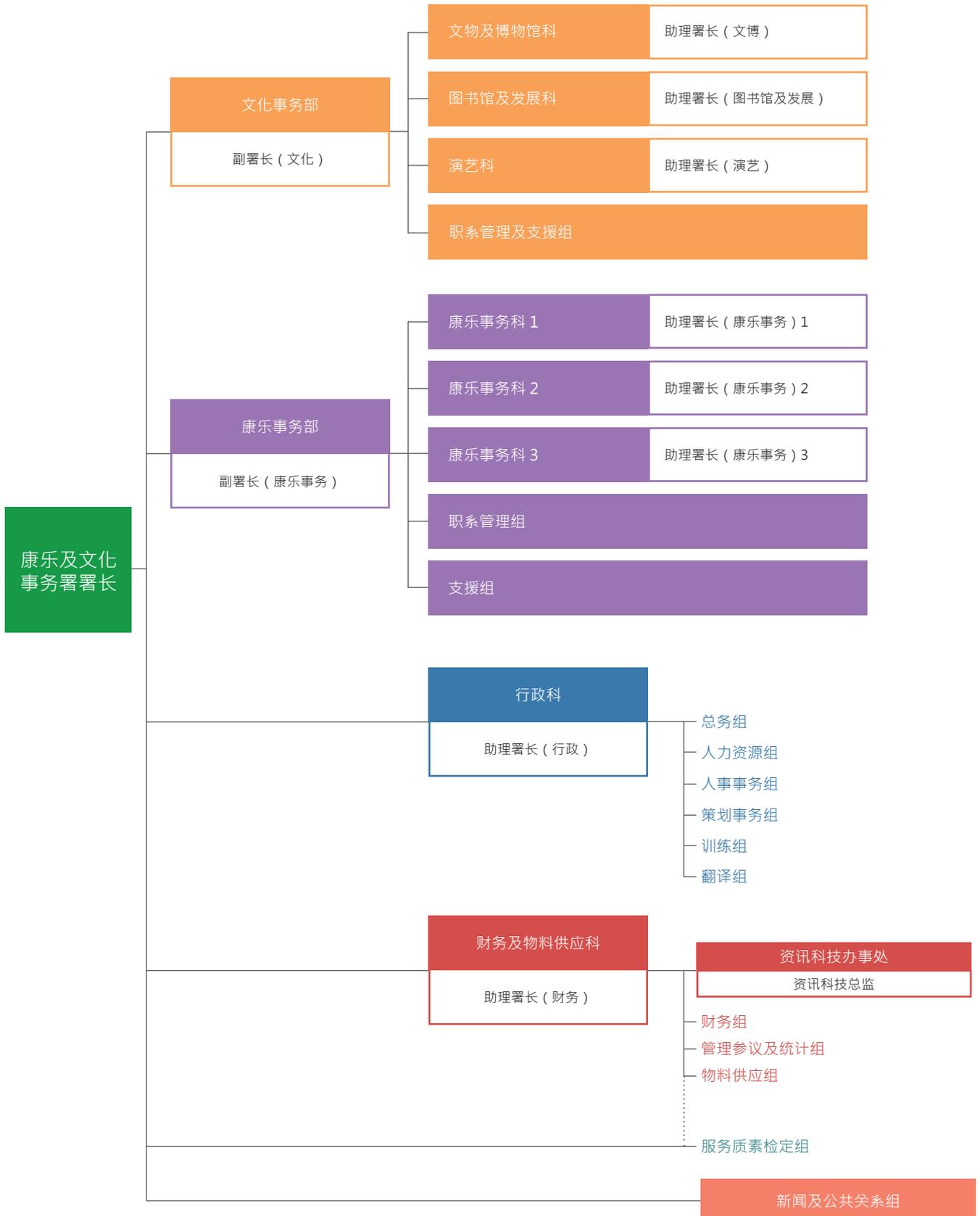
所有查询和投诉，不论以书面或口头提出，本署承诺会在收到后十天内答覆。如未能在十天内详尽答覆，则会先给予简覆。



1. 康乐及文化事务署架构图
2. 人手编制、实际员额及空缺 —— 按部别及职系划分
3. 工作成绩
4. 收支表
5. 康乐及文化事务署在二零一六至一七年度竣工的基本工程计划
6. 康乐及文化事务署现正施工的设施
7. 康体市容设施
8. 康体设施使用情况
9. 康体活动和美化市容计划
10. 康乐及文化事务署各地区康乐事务办事处地址及查询电话
11. 文娱节目入场人次
12. 文化节目、艺术节、娱乐、艺术教育和观众拓展节目入场人次
13. 博物馆入场人次
14. 公共图书馆使用情况
15. 主要文化场地
16. 有关文物和博物馆书刊精选

康乐及文化事务署架构图

(截至二零一七年三月三十一日止)



人手编制、实际员额及空缺 —— 按部别及职系划分

(截至二零一七年三月三十一日止)

部别 / 职系	人手编制	实际员额	空缺 (数目)
康乐事务部			
首长级职系	4	2	2
非首长级职系			
部门职系	1 931	1 931	0
一般 / 共通职系	3 980	3 455	525
小计	5 915	5 388	527
文化事务部			
首长级职系	4	3	1
非首长级职系			
部门职系	1 658	1 627	31
一般 / 共通职系	1 372	1 309	63
小计	3 034	2 939	95
行政			
首长级职系	4	4	0
非首长级职系			
部门职系	19	20	-1
一般 / 共通职系	575	556	19
小计	598	580	18
总计	9 547	8 907	640

工作成绩

文化服务

1. 表演艺术

(A) 表演场地

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
批核下列各类订租申请：		
(a) 普通订租	在每月的截止申请日期起计14个工作日内给予书面回复	100%
(b) 特别订租	在每月的截止申请日期起计14个工作日内给予书面回复	100%
(c) 逾期订租		
(i) 大型设施		
a) 包括演奏厅、音乐厅和展览厅 / 展览馆	在每周的截止申请日期起计7个工作日内给予书面回复	100%
b) 香港体育馆和伊利沙伯体育馆的表演场	在接获申请起计7个工作日内给予书面回复	100%
(ii) 小型设施		
包括演讲室、舞蹈室、会议室等	在接获申请起计7个工作日内给予书面回复	100%

(B) 售票服务

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
售票处售票	在25分钟内为顾客提供服务（受欢迎节目和大型艺术节 / 电影节门票开售时的繁忙时段除外），并在4分钟内完成发售一张门票	100%
电话查询服务	在5分钟内为顾客提供服务，繁忙时段（上午10时至11时及下午12时30分至2时）除外	100%
电话订票服务	在下一个工作天内把门票邮寄给订票的客户	100%

工作成绩

文化服务

2. 图书馆服务

(A) 图书馆

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
在图书馆开放使用时（包括繁忙时段）有九成时间达到下述服务标准：		
(a) 申请新图书证	10分钟	100%
(b) 补领图书证	10分钟	100%
(c) 外借一项图书馆物品	5分钟	100%
(d) 归还一项图书馆物品	5分钟	100%
(e) 预约一项图书馆物品	5分钟	100%

(B) 书刊注册

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
根据《书刊注册条例》（香港法例第142章）在宪报刊登注册书刊的目录	每季刊登一次	100%

工作成绩

文化服务

3. 文物和博物馆服务

(A) 博物馆

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
处理学校提出的参观活动和导赏服务申请	7个工作日内	100%
为香港科学馆和香港太空馆内可供参观者触摸和操作的展品进行保养	至少有九成展品经常维持可供使用的状况	100%
提供种类均衡的博物馆活动	i. 每月举办4个不同主题的展览 ii. 每月举办750节教育活动	100%
添购艺术作品、影片和历史文物，以保存香港的艺术和物质文化	馆藏量每年增加约2%	100%

(B) 古物和古蹟

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
处理拍摄外景申请	10个工作日	100%
处理复制相片和幻灯片申请	14个工作日	100%
处理索取遗址和古迹记录复印本申请	4个工作日	100%

工作成绩

文化服务

4. 所有文化服务

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
退还租用设施的费用、博物馆及演艺节目的门票费用、博物馆活动及服务的费用、参加音乐训练班及活动的费用、图书馆资料重置费用，以及临时图书证按金：		
(a) 一般情况下非信用卡缴费的退款申请		
(i) 淡季（一月至六月及十一月至十二月）提交的申请	在收到填妥的申请文件及全部证明文件后30个工作日 ^(注) 内，完成处理95%的申请	100%
(ii) 旺季（七月至十月）提交的申请	在收到填妥的申请文件及全部证明文件后50个工作日 ^(注) 内，完成处理95%的申请	100%
(b) 一般情况下信用卡缴费的退款申请*	由于信用卡缴费的退款只能存入该信用卡的帐户，因此另需至少10个曆日由政府代理人 and 信用卡发卡银行处理退款事宜	100%

注：不包括星期六、星期日及公众假期

* 不适用于不能以信用卡缴费的场地 / 办事处

工作成绩

康乐服务

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
以先到先得方式接受报名的活动		
(a) 在地区康乐事务办事处 / 场地的柜台报名	轮候时间不超过15分钟·繁忙时段(上午8时30分至10时30分)除外	100%
(b) 邮递报名	在截止报名日期起计7个工作日内通知申请人	100%
以抽签方式接受报名的活动		
	i. 在抽签日期起计5个工作日内公布抽签结果	100%
	ii. 在抽签日期起计7个工作日内通知中签的申请人	100%
亲自前往场地柜台申请租用体育设施	轮候时间不超过15分钟·繁忙时段(上午7时至7时30分)除外	100%
泳池的入场轮候时间	轮候入场时间少于20分钟·泳池额满除外	100%

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
处理桌球馆、公众保龄球场和公众溜冰场牌照的首次申请		
(a) 向申请人发出认收通知书·并把申请送交有关政府部门征询意见	在收到全部所需文件和视察处所后5个工作日内完成	100%
(b) 向申请人发出发牌规定通知书	在确定有关政府部门不提出反对后5个工作日内完成	100%
(c) 向申请人发出牌照	在确定申请人已符合一切发牌规定后5个工作日内完成	100%
处理桌球馆、公众保龄球场和公众溜冰场牌照的续期申请：		
(a) 向申请人发出认收通知书·并把申请送交有关政府部门征询意见	在收到全部所需文件后5个工作日内完成	100%
(b) 向申请人发出游乐场所牌照续期批准书	在确定有关政府部门不提出反对和申请人已符合一切发牌规定后5个工作日内完成	100%

工作成绩

康乐服务

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
------	----	----------------

处理桌球馆、公众保龄球场和公众溜冰场牌照的转让申请：

(a) 向申请人发出认收通知书，并把申请送交有关政府部门征询意见	在收到全部所需文件后5个工作日内完成	100%
(b) 向申请人发出游乐场所牌照转让批准书	在确定有关政府部门不提出反对和申请人已符合一切发牌规定后5个工作日内完成	100%

服务类别	目标	二零一六至一七年度的工作成绩
------	----	----------------

退还康体活动或租用康体设施的费用及收费：

(a) 一般情况下非信用卡缴费的退款申请		
(i) 淡季（一月至六月及十一月至十二月）提交的申请	在收到填妥的申请文件或康体活动结束后（以较后日期为准）30个工作日 ^(注) 内，完成处理95%的申请	100%
(ii) 旺季（七月至十月）提交的申请	在收到填妥的申请文件或康体活动结束后（以较后日期为准）50个工作日 ^(注) 内，完成处理95%的申请	100%
(b) 一般情况下信用卡缴费的退款申请	由于信用卡缴费的退款只能存入该信用卡的帐户，因此另需至少10个曆日由政府代理人 and 信用卡发卡银行处理退款事宜	100%

注：不包括星期六、星期日及公众假期

收支表

	二零一六至一七年度 百万元	二零一五至一六年度 百万元
收入		
租金	299	313
各项收费		
入场费及租用费	731	705
活动收费	40	40
其他	28	26
其他收入	57	62
收入总额	1,155	1,146
经常开支		
个人薪酬	3,031	2,800
强制性 / 公务员公积金供款	136	113
部门开支	4,023	3,822
宣传工作	58	48
文化节目、娱乐节目、活动及展览	207	178
康乐及体育活动、节目、运动及展览	71	26
图书馆资料及多媒体服务	103	100
文物及博物馆展览	127	73
资助金	310	299
经常开支总额	8,066	7,459
非经常 / 非经营开支		
机器、设备及工程	218	113
其他	18	9
开支总额	8,302	7,581

资料来源：二零一七 / 一八年度《预算》卷一

康乐及文化事务署在二零一六至一七年度 竣工的基本工程计划

工程名称	工程费用 (百万元)	竣工日期
元朗第3区公共图书馆及体育馆	704.1	二零一六年九月
青衣第4区体育馆	774.8	二零一六年十一月

康乐及文化事务署现正施工的设施

工程名称	动工日期	目标竣工日期
在大埔龙尾发展泳滩	二零一三年六月	正在覆检
荃湾公园与荃湾路之间的体育馆	二零一五年四月	二零一八年年初
屯门第14区(兆麟)政府综合大楼	二零一五年八月	二零一九年年初
沙田第24D区体育馆	二零一五年十二月	二零一九年年初
香港艺术馆扩建及修缮工程	二零一五年十二月	二零一九年年初
深水埗兴华街西休憩用地	二零一六年一月	二零一七年年底
兴建东九文化中心	二零一六年一月	二零二零年年底
大埔第1区体育馆、社区会堂及足球场	二零一七年二月	二零二一年年初

康体市容设施

康体市容设施	数目	康体市容设施	数目
康体设施		休憩设施	
体育馆	97	大型公园	26
球场 (室内及户外)		公园 / 花园 / 休憩处	1549
羽毛球	623	儿童游乐场 ⁽⁴⁾	633
篮球 ⁽¹⁾	506	动物园 / 鸟舍	5
手球	49	温室	3
排球 ⁽²⁾	266	社区园圃	23
壁球 ⁽³⁾	294		
网球	256		
大球场 (户外)	2		
草地足球场 (天然)	40		
草地足球场 (人造草)	39		
硬地足球场	234		
曲棍球场	2		
榄球场	1		
运动场	25		
草地滚球场 (室内及户外)	12		
障碍高尔夫球场	1		
露天剧场	20		
射箭场	4		
滚轴溜冰场	29		
缓跑径	108		
单车径 / 设施	24		
泳滩	41		
泳池	43		
水上活动中心	5		
度假营	4		
高尔夫球练习场 (室内及户外)	4		
露营地点	1		

注

(1) 包括八个三人篮球场。

(2) 包括四个沙滩手球 / 排球场。

(3) 包括九个用作美式桌球室的壁球场，以及多个暂时改作其他用途 (例如乒乓球室) 的壁球场。

(4) 数字已作修订，现指「设有儿童游乐场的场地数目」而非「儿童游乐处的数目」。如一个场地设有多于一个儿童游乐处，则该场地的数目只计算一次。

康体设施使用情况 (以百分比显示, 另有注明者除外)

康体设施类别	单位	
硬地球场		
网球	小时	62.4
障碍高尔夫球 (数目)	局	1905
草地球场		
天然草地球场	节	94.9
人造草地球场	节	72.5
草地滚球场	小时	42.3
曲棍球 (人造草)	小时	66.2
榄球	小时	100.0
运动场	小时	99.4
体育馆		
主场	小时	84.9
活动室 / 舞蹈室	小时	72.0
儿童游戏室 ⁽¹⁾	人	62.6
壁球场 ⁽²⁾	小时	66.3
度假营		
日营	人	71.4
宿营	人	62.4
黄昏营 (使用人数)	人	35 554
其他 (使用人数) ⁽³⁾	人	11 603
水上活动中心		
日营	人	86.5
宿营	人	124.4
已使用的船艇 (时数)	小时	416 685

注

$$\text{使用率 (百分比)} = \frac{\text{使用设施的总时数 / 节数 (以订场记录为依据) / 使用人数}}{\text{设施可供使用的总时数 / 节数 / 可容纳人数}}$$

- (1) 儿童游戏室的使用率在过去年报中以「小时」为统计单位, 现已修订为以「人」作单位。
 (2) 包括所有多用途壁球场, 例如可用作乒乓球室及活动室的壁球场。
 (3) 包括度假营的其他使用者, 例如出席婚礼的人士。

康体活动和美化市容计划

活动 / 计划	活动 / 计划数目	参加 / 出席人数
康体活动	38 010	2 213 890
体育资助计划	10 800	755 500
动物教育计划	412	22 839
园艺教育计划	485	30 537
绿化校园资助计划	890	235 850
「一人一花」计划	1 165	372 800
香港花卉展览	1	673 732
绿化香港活动资助计划	7	153 070
绿化义工计划	488	7 564
社区种植日	22	5 021
绿化展览 / 讲座	434	34 699
社区园圃计划	62	13 250
推广绿化外展活动	220	53 060
2016 最佳园林大奖 —— 私人物业	1	171

康乐及文化事务署各地区康乐事务办事处 地址及查询电话

地区	地址	查询电话
中西区	香港皇后大道中345号上环市政大厦10楼1001室	2853 2566
九龙城	九龙马头围道165号土瓜湾政府合署10楼	2711 0541
深水埗	九龙深水埗元州街59至63号元州街市政大厦7楼	2386 0945
东区	香港鲗鱼涌街38号鲗鱼涌市政大厦3楼	2564 2264
观塘	九龙观塘翠屏道2号	2343 6123
南区	香港香港仔大道203号香港仔市政大厦4楼	2555 1268
湾仔	香港湾仔轩尼诗道225号骆克道市政大厦9楼	2879 5622
黄大仙	九龙黄大仙清水湾道11号牛池湾市政大厦4楼	2328 9262
油尖旺	九龙尖沙咀柯士甸道22号九龙公园办事处1楼	2302 1762
离岛	香港中环统一码头道38号海港政府大楼6楼617至623室	2852 3220
葵青	新界葵涌兴芳路166至174号葵兴政府合署8楼805室	2424 7201
北区	新界上水智昌路13号石湖墟市政大厦4楼	2679 2819
西贡	新界将军澳培成路38号西贡将军澳政府综合大楼9楼	2791 3100
沙田	新界沙田沙田乡事会路138号新城市中央广场1座12楼1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔乡事会街8号大埔综合大楼3楼	3183 9020
荃湾	新界荃湾杨屋道45号杨屋道市政大厦3楼330B室	2212 9702
屯门	新界屯门屯喜路1号屯门政府合署3楼	2451 0304
元朗	新界元朗桥乐坊2号元朗政府合署2楼212室	2478 4342

文娱节目入场人次

场地	二零一六至一七年度 表演场数 ⁽²⁾	二零一六至一七年度 入场人次 ⁽²⁾
香港文化中心 ⁽¹⁾	379	468 253
香港大会堂	196	86 427
西湾河文娱中心	193	51 779
上环文娱中心	96	24 324
高山剧场	174	45 875
牛池湾文娱中心	207	33 885
油麻地戏院	150	30 778
荃湾大会堂 ⁽¹⁾	280	80 258
屯门大会堂 ⁽¹⁾	262	91 933
沙田大会堂 ⁽¹⁾	617	230 393
葵青剧院 ⁽¹⁾	295	74 686
元朗剧院 ⁽¹⁾	158	83 315
大埔文娱中心	68	16 176
北区大会堂	74	10 969
香港电影资料馆电影院	337	35 254
香港体育馆	0	0
伊利沙伯体育馆	13	28 942
香港科学馆演讲厅	27	4 374
香港太空馆演讲厅	81	7 099
其他康乐及文化事务署场地	475	767 392
非康乐及文化事务署场地	1 580	416 262
总计	5662	2 588 374

注

(1) 包括在大堂和广场举行的节目。

(2) 不包括租用者举办的节目。

文化节目、艺术节、娱乐、艺术教育和观众拓展节目入场人次

表演类别	二零一六至一七年度 表演场数	二零一六至一七年度 入场人次
文化节目组		
音乐	226	111 531
舞蹈	129	55 837
跨媒体艺术	188	35 332
戏剧	232	43 867
中国戏曲	155	112 200
总计	930	358 767

表演类别	二零一六至一七年度 表演场数	二零一六至一七年度 入场人次
观众拓展、艺术节及娱乐事务组		
艺术教育和观众拓展*	1 004	236 423
艺术节*	470	165 345
娱乐	647	1 033 250
总计	2 121	1 435 018

* 不包括资助艺团及本署其他办事处所主办的表演项目 / 活动。

博物馆入场人次

場地	二零一六 / 一七年度 的入场人次
香港艺术馆	-
香港历史博物馆	1 037 610
香港科学馆	1 236 872
香港太空馆	283 915
香港文化博物馆	787 039
香港海防博物馆	170 635
三栋屋博物馆	107 493
香港铁路博物馆	275 809
茶具文物馆	201 526
上窰民俗文物馆	40 722
罗屋民俗馆	17 919
李郑屋汉墓博物馆	38 691
香港电影资料馆	172 570
香港文物探知馆	203 302
屏山邓族文物馆暨文物径访客中心	71 119
孙中山纪念馆	93 320
葛量洪号灭火轮展览馆	80 621

其他场地	入场人次
香港视觉艺术中心	74 280
油街实现	194 033

公共图书馆使用情况

二零一六至一七年度

图书馆数目	82
登记读者人数	4 470 752
图书馆馆藏	
书籍数目	12 728 026
多媒体资料数目	1 841 426
外借资料数目	50 183 142
多媒体服务申请数目	3 778 886
经处理的参考和资讯查询数目	3 328 155
推广活动数目	22 523
推广活动参加人次	19 380 397
网上图书馆服务	
网上浏览数目	24 636 517
网上续借数目	18 632 038
网上预约数目	944 070
多媒体资讯系统使用次数	5 080 092
登记书籍数目	13 994
登记期刊数目	8 850
签发国际标准书号数目	936

主要文化场地

艺术表演场地及室内体育馆

地址

香港文化中心	九龙尖沙咀梳士巴利道10号
香港大会堂	香港中环爱丁堡广场5号
上环文娱中心	香港皇后大道中345号上环市政大厦4至8楼
西湾河文娱中心	香港西湾河筲箕湾道111号
牛池湾文娱中心	九龙黄大仙清水湾道11号牛池湾市政大厦2至3楼
油麻地戏院	九龙油麻地窝打老道6号
高山剧场及高山剧场新翼	九龙红磡高山道77号
荃湾大会堂	新界荃湾大河道72号
沙田大会堂	新界沙田源禾路1号
屯门大会堂	新界屯门屯喜路3号
葵青剧院	新界葵涌兴宁路12号
元朗剧院	新界元朗元朗体育路9号
大埔文娱中心	新界大埔安邦路12号
北区大会堂	新界上水龙运街2号
香港体育馆	九龙红磡畅运道9号
伊利沙伯体育馆	香港湾仔爱群道18号

公共图书馆

地址

香港中央图书馆	香港铜锣湾高士威道66号
大会堂公共图书馆	香港中环大会堂高座2至6楼和8至11楼
九龙公共图书馆	九龙培正道5号
沙田公共图书馆	新界沙田源禾路1号
荃湾公共图书馆	新界荃湾西楼角路38号
屯门公共图书馆	新界屯门屯喜路1号
屏山天水围公共图书馆	新界天水围聚星路1号屏山天水围文化康乐大楼高座

主要文化场地

博物馆	地址
香港艺术馆*	九龙尖沙咀梳士巴利道10号
香港历史博物馆	九龙尖沙咀漆咸道南100号
香港科学馆	九龙尖沙咀东部科学馆道2号
香港太空馆#	九龙尖沙咀梳士巴利道10号
茶具文物馆	香港中区红棉路10号 (香港公园内)
李郑屋汉墓博物馆	九龙深水埗东京街41号
罗屋民俗馆	香港柴湾吉胜街14号
上窰民俗文物馆	新界西贡北潭涌自然教育径
香港铁路博物馆	新界大埔大埔墟崇德街13号
三栋屋博物馆	新界荃湾古屋里2号
香港海防博物馆	香港筲箕湾东喜道175号
香港电影资料馆	香港西湾河鲤景道50号
香港文化博物馆	新界沙田文林路1号
香港文物探知馆	九龙尖沙咀海防道九龙公园
孙中山纪念馆	香港中环半山衞城道7号
葛量洪号灭火轮展览馆	香港鲗鱼涌公园
屏山邓族文物馆暨文物径访客中心	新界元朗屏山坑头村
香港视觉艺术中心	香港中区坚尼地道7A号
油街实现	香港北角油街12号

* 香港艺术馆自二零一五年八月起暂时关闭以进行翻新工程。

香港太空馆展览厅自二零一五年十月起暂时关闭以进行翻新工程。

有关文物和博物馆书刊精选

- 1 《香港玩具传奇》展览图录
 - 2 《迎难而上——辛亥革命期间的孙中山》
 - 3 《宫囍——清帝大婚庆典》展览图录
 - 4 《竹都好有趣——艺术馆在这里》教育推广计划展览场刊、教材、教育小册子
 - 5 《陶瓷茶具创作比赛2016》展览小册子
 - 6 《娱乐本色——新艺城奋斗岁月》
-